

《訂正 / CORRECTION / KORREKTUR / CORRECTION》

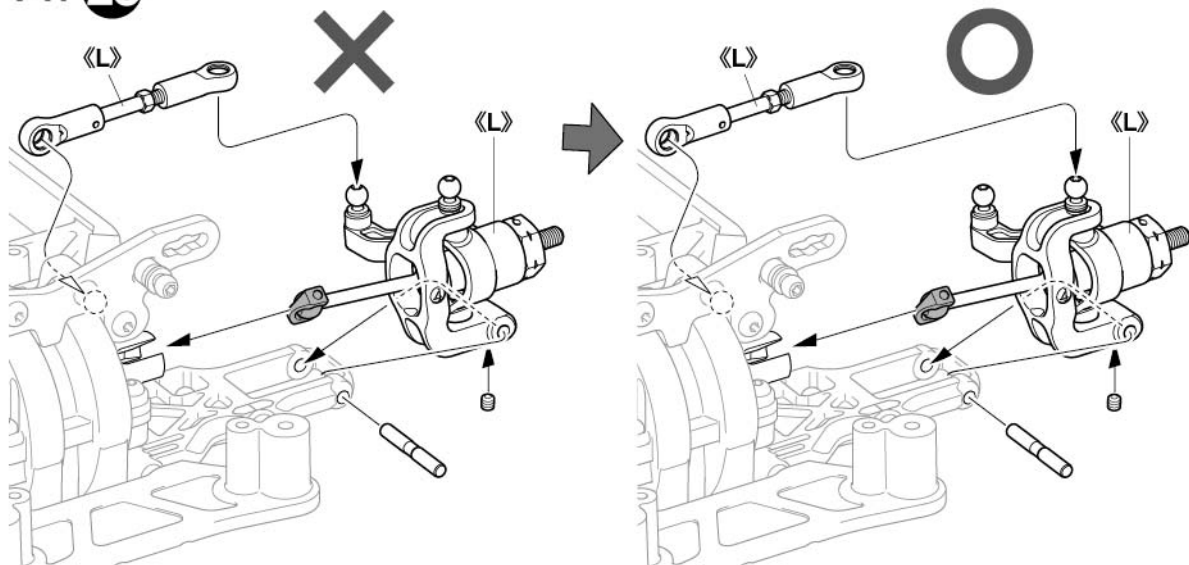
★説明書の記載に誤りがありました。訂正箇所は下記の様になります。

★Please use this sheet instead of the corresponding instructions.

★Bitte verwenden Sie anstelle der zugehörigen Anleitung dieses Blatt.

★Suivre ces instructions au lieu de celles de la notice de montage.

P11 **20**





1/10 SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

TT-02 TYPE-SRX

CHASSIS KIT / SHAFT DRIVEN 4WD



1/10 電動RC 4WDレーシングカー

TT-02 TYPE-SRX シャーシキット

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.
ボディ、RC装置、タイヤ、モーター、走行用バッテリーはキットに含まれません。

TT-02 TYPE-SRX

CHASSIS KIT

●小学生や組み立てに出来ない方は、模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物

ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、2チャンネルプロポ、小型受信機、小型ESC (ブラシレスモーター用)、標準型サーボをご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。(ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)

《走行用モーター》

★モーターはブラシレスモーターをご用意ください。
★キットにはモーターは含まれていません。19ページを参考に最適なギヤ比のとれるモーターを選択してください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットにはタミヤバッテリーをお薦めします。専用充電器とともにをご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

2-channel R/C unit plus brushless electronic speed controller and standard size servo is required for this model.

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

MOTOR

★This kit is designed to use a brushless motor.

★This kit does not include motor. Choose separately available electric motor to achieve gear ratio chosen on page 19 of this manual.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche 2-Kanal RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler für Brushlessmotoren und ein Standard Lenkservo benötigt.

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

MOTOR

★Dieser Bausatz ist für einen Brushless-Motor vorgesehen.

★Dieser Bausatz enthält keinen Motor. Wählen Sie einen getrennt erhältlichen Elektromotor für die gewählte Übersetzung gemäß Seite 19 dieses Handbuchs.

STRÖMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Ce modèle nécessite un ensemble de radiocommande 2 voies, un variateur de vitesse électronique brushless et un servo de taille standard.

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

MOTEUR

★Ce kit est conçu pour fonctionner avec un moteur brushless.

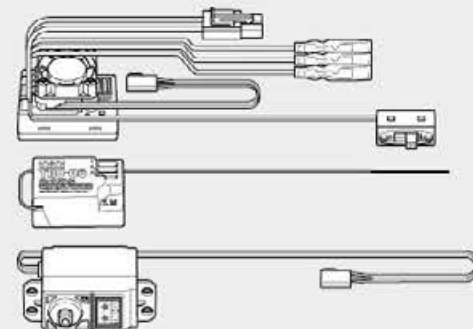
★Ce kit n'inclut pas le moteur. Se procurer séparément un moteur pour obtenir un des rapports de transmission spécifiés page 19 de ce manuel.

ALIMENTATION

Ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

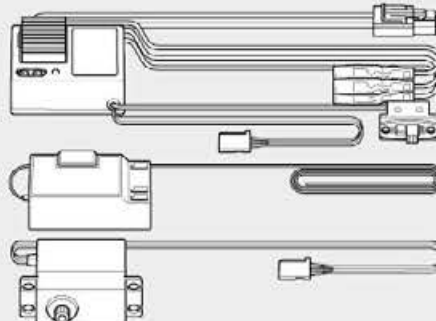
タミヤRC周辺機器 (プロポ / ESC / 受信機 / サーボ)

Tamiya R/C equipment (transmitter/ESC/receiver/servo)
Tamiya R/C Ausstattung (Sender/Fahrregler/Empfänger und Servo)
Equipement RC Tamiya (émetteur/varianteur/récepteur/servo)
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



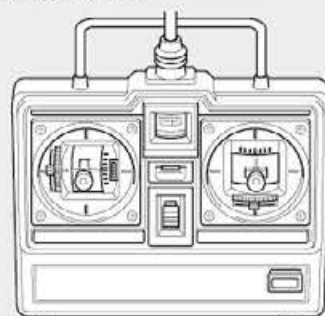
ブラシレスモーター用ESC付き2チャンネルプロポ

2-channel R/C unit with brushless electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler für Brushlessmotoren
Ensemble R/C voies avec variateur électronique brushless



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。

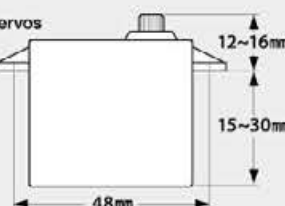
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



《使用できるサーボの大きさ》

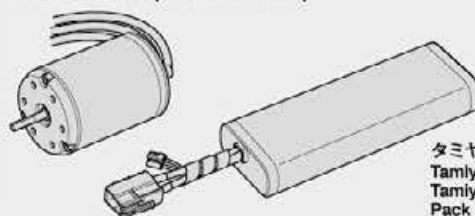
Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos

★小型サイズのサーボは搭載できません。
★Small size servo cannot be installed.
★Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Un mini-servo ne peut être installé.



ブラシレスモーター (取付穴 6コ)

Brushless motor (6 screw holes)
Brushless-Motor (sechs Schraubgewinde)
Moteur brushless (6 trous de fixation)



《走行用ボディ》

1/10電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

BODY

Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C body parts set.

KAROSSERIE

Tamiya Karosseriösatz Maßstab 1/10 separat erhältlich.

CARROSSERIE

Se procurer séparément une carrosserie échelle 1/10 Tamiya.

《タイヤ・インナー》

キットにはタイヤ、インナーは含まれていません。走行場所に合わせてご用意ください。

TIRES

This kit does not include tires or tire inserts.

REIFEN

In diesem Bausatz sind nicht enthalten: Reifen und Reifeneinlagen.

PNEUS

Ce kit n'inclut pas de pneus ni d'inserts de pneus.

タミヤ走行用バッテリー / 専用充電器

Tamiya battery pack / compatible charger
Tamiya Akkupack / geeignetes Ladegerät
Pack d'accus Tamiya / chargeur compatible

《用意する工具》

RECOMMENDED TOOLS
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

六角レンチ (1.5mm, 2mm, 2.5mm)
Hex wrench (1.5mm, 2mm, 2.5mm)
Imbusschlüssel (1.5mm, 2mm, 2.5mm)
Clé Allen (1.5mm, 2mm, 2.5mm)

+ドライバー (大、小)

+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)

ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes

ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs

ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes

クラフトナイフ
Modelling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste

ピンバイス
(ドリル刃2.5mm)
Pin vise (2.5mm drill bit)
Schraubstock (2.5mm Spiralbohrer)
Outil à percer (2.5mm de diamètre)

合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
Synthetischen Gummikleber
Colle pour caoutchouc synthétique

ネジ止め剤 (中強度)
Thread lock
Schraubensicherung
Frein-filet

瞬間接着剤 (タイヤ用)
CA Cement (for Rubber Tires)
CA-Kleber
(Für Gummirreifen)
Colle cyanoacrylate
(pour pneus caoutchouc)

★この他に、3mmビスバタップやヤスリ、柔らかい布、ウェス、ノギスがあると便利です。

★A file, soft cloth, caliper and 3mm tap will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Maßschieber, und ein 3mm Gewindeschneider hilfreich sein.
★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et outil à fileter seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

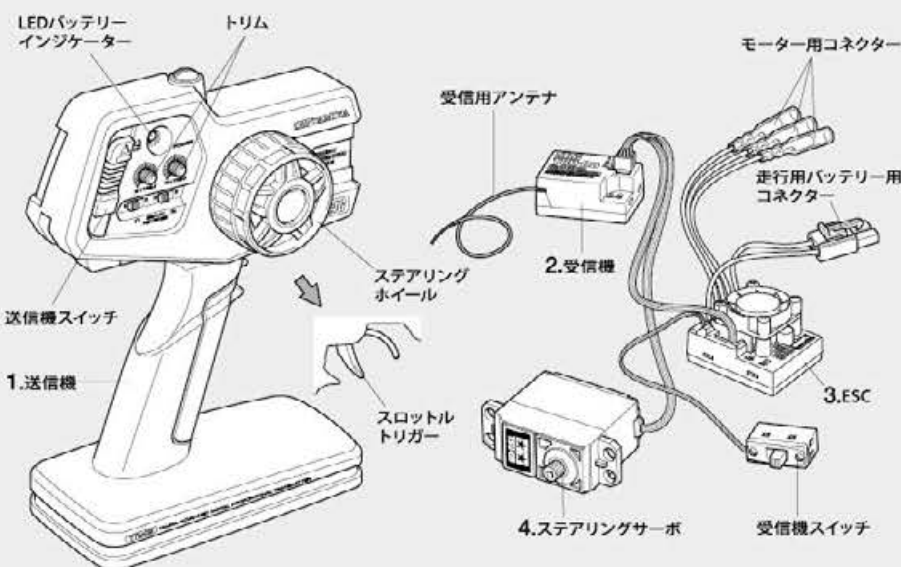
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤRC 周辺機器》TAMIYA R/C EQUIPMENT



《2チャンネルロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESCをコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESCやサーボにつなめます。
- ESC(スピードコントローラー)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切りまします。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

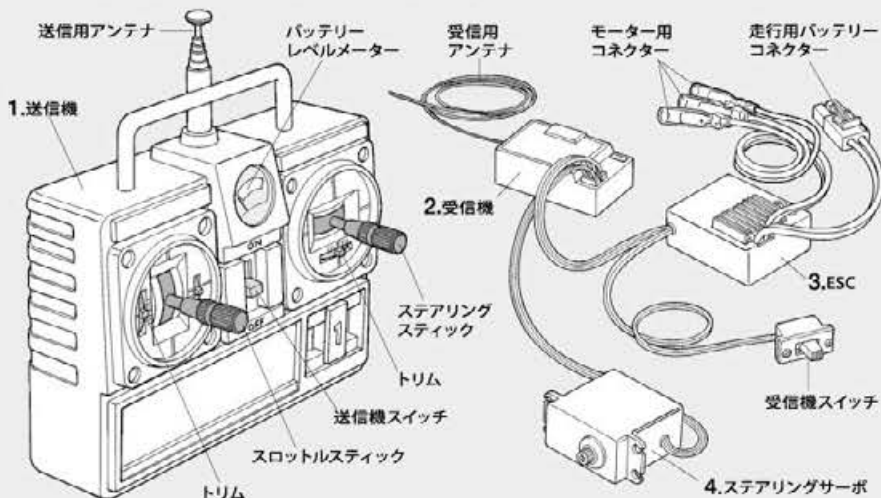
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER





★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

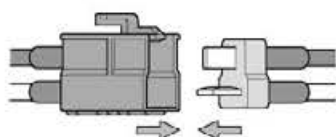
★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.
★Assemblez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

A 1~11 袋詰Aを使用します BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1 しっかり取り付けます。
Connect firmly.
Fest einstöcken.
Connecter fermement.



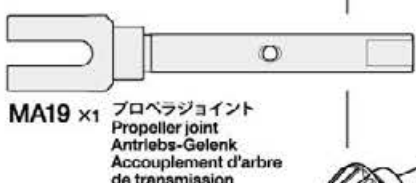
2

- MA3 x4 3×5mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MA8 x2 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- MA9 x1 5×7×11.4mm
Spacer
Distanzring
Entretoise
- MA17 x1 2×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



3

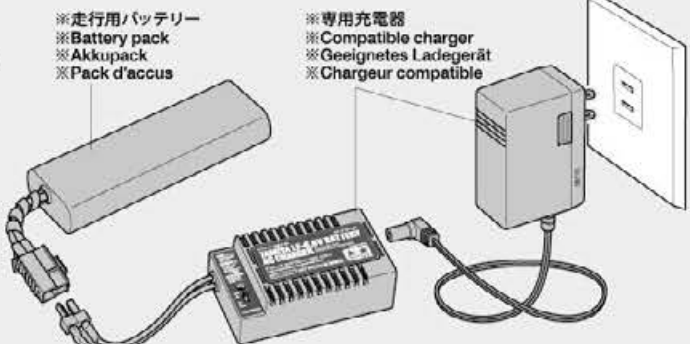
- MA8 x2 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



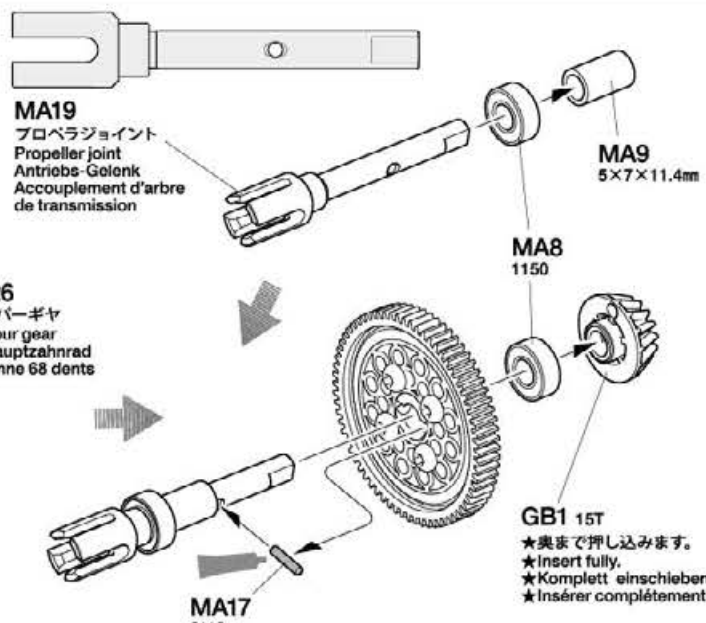
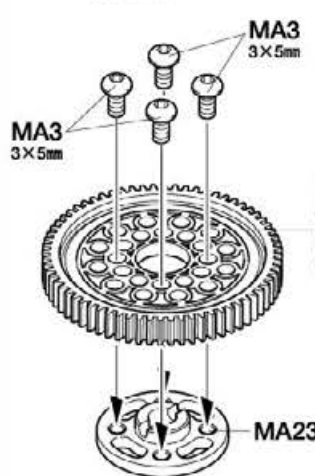
MA19 x1 プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission

1 《走行用バッテリーの充電》 Charging battery pack Aufladen des Akkupack Chargement de la pack d'accus

★充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。
★When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.
★Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.
★Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

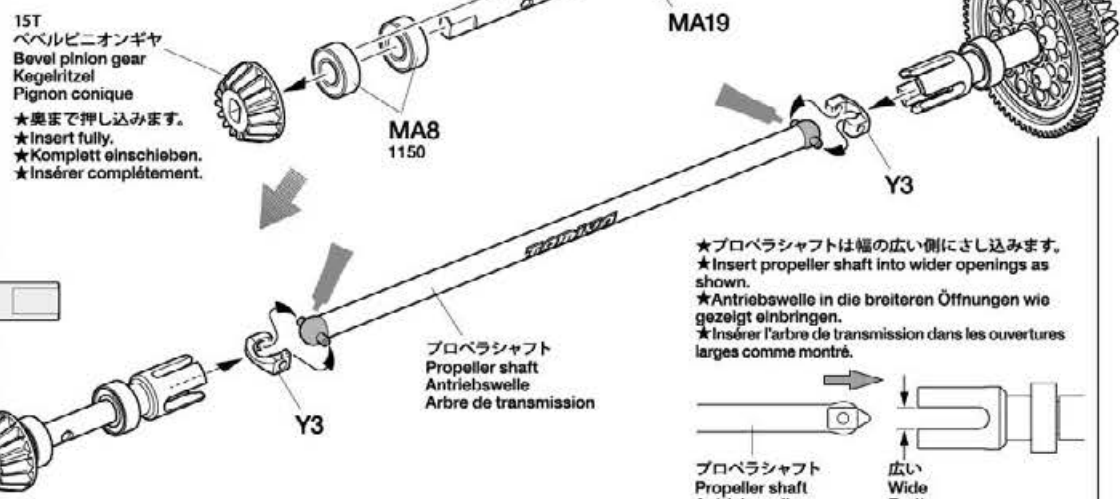


2 スーパーギヤの組み立て Spur gear Hauptzahnrad Couronne

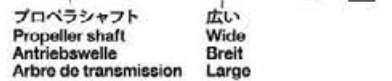


3 プロペラシャフトの組み立て Propeller shaft Antriebswelle Arbre de transmission

15T ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique
★奥まで押し込みます。
★Insert fully.
★Komplett einschieben.
★Insérer complètement.



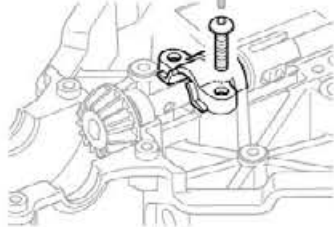
★プロペラシャフトは幅の広い側にさし込みます。
★Insert propeller shaft into wider openings as shown.
★Antriebswelle in die breiteren Öffnungen wie gezeigt einbringen.
★Insérer l'arbre de transmission dans les ouvertures larges comme montré.



4

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
MA1 ×2

六角棒レンチ (2mm)
Hex wrench (2mm)
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)



注意!
NOTICE

★各部品の寸法精度を高めてあります。
組み立てにはヤスリ、ドリル、タップ等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップをご利用ください。



推奨
※OP.1232 3mmビス穴タップ (M3×0.5mm)
※Item 54232 M3×0.5mm Thread Forming Tap
※Art.54232 M3×0.5mm Gewindeschneid-Bohrer
※Réf.54232 Outil à fileter M3×0.5mm

★Design tolerances of parts are very tight. Files and drills may be used for fine adjustment. Make threads using a tap.
★Die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sind sehr eng. Zur Anpassung können ggf. Feilen und Bohrer benutzt werden. Unter Verwendung des Gewindeschneiders Gewinde schneiden.
★Les tolérances de conception des pièces sont minimales. Limes et forets peuvent être utilisés pour les réglages fins. Faire un filetage avec un outil à fileter.

5

※ネジ止め剤 (別売)
※Thread lock (separately available)
※Schraubensicherung (getrennt erhältlich)
※Frein-filet (disponible séparément)

★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを傷す恐れがあります。
★Thread lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.
★Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermieden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.
★Le frein-filet attaquent le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-filet type gel.

2.6×6mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
MA5 ×4

1280ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
MA7 ×2

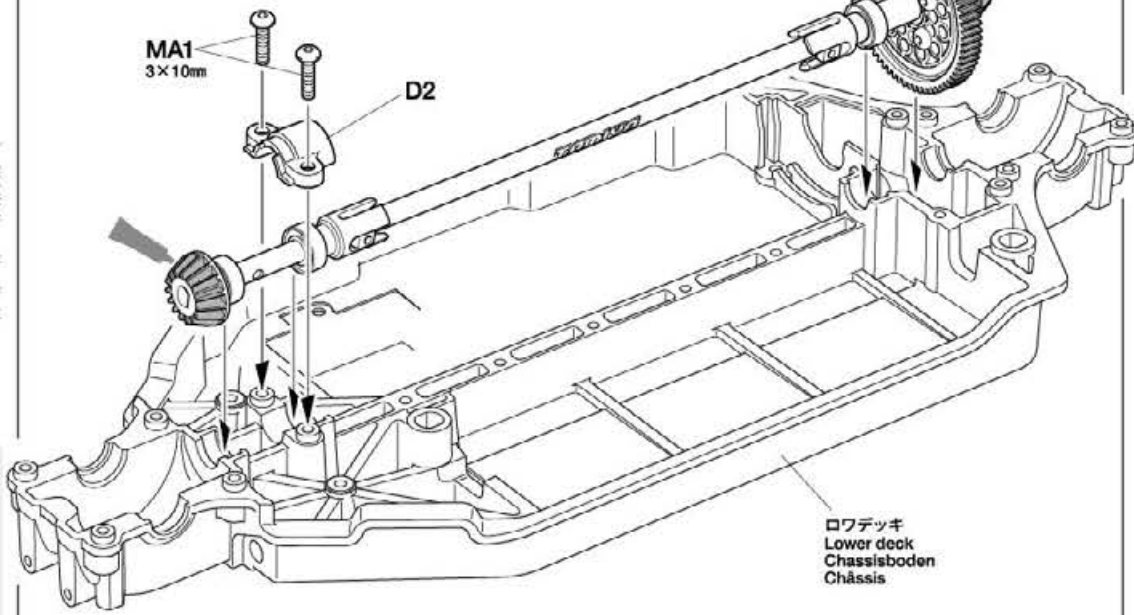
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
MA16 ×2

MA21 ×2
フロントジョイントカップ
Front joint cup
Vordere Gelenkkapsel
Noix de cardan avant

MA25 ×2
アクスルリング
Axe ring
Achsring
Bague d'axe

4

プロペラシャフトの取り付け
Attaching propeller shaft
Antriebswelle-Einbau
Fixation de l'arbre de transmission



5

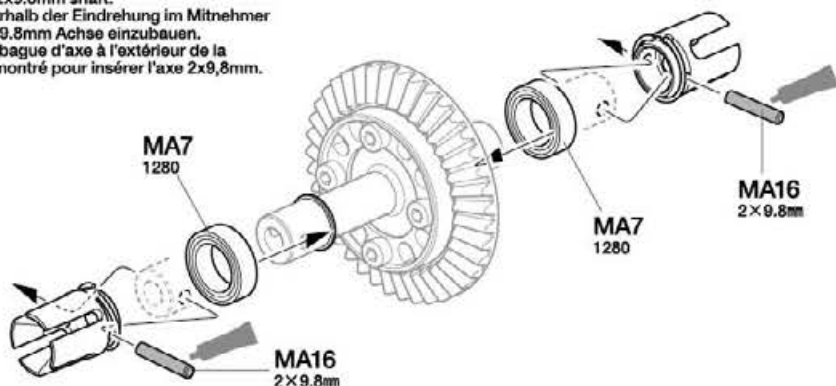
フロントダイレクトカップリングの組み立て
Front direct coupling
Vorderer Direktantriebs-Verbinder
Accouplement direct avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



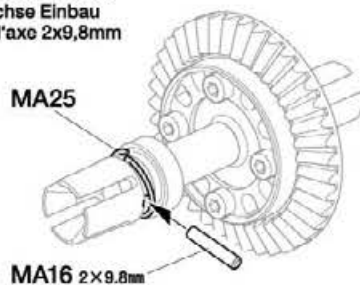
★取り付け穴位置に注意。
★Note attachment hole location.
★Beachten Sie die Lage der Befestigungsbohrung.
★Noter l'emplacement du trou de fixation.

★MA25 (アクスルリング) は溝に入れない状態にします。
★Position axle ring outside of cup groove as shown to insert 2x9.8mm shaft.
★Achsring außerhalb der Eindrührung im Mitnehmer einbauen, um 2x9.8mm Achse einzubauen.
★Positionner la bague d'axe à l'extérieur de la rainure comme montré pour insérer l'axe 2x9.8mm.



《MA16 (2×9.8mmシャフト) の取り付け方》

Attaching 2x9.8mm shaft
2x9.8mm Achse Einbau
Fixation de l'axe 2x9.8mm



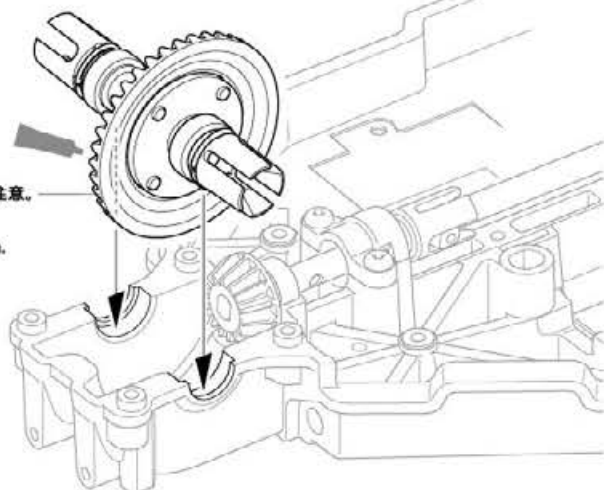
SNAP!
パチッ

★MA25 (アクスルリング) を溝に入れます。
★Insert axle ring into cup groove.
★Achsring in die Aussparung im Mitnehmer einsetzen.
★Insérer la bague d'axe dans la rainure.

6

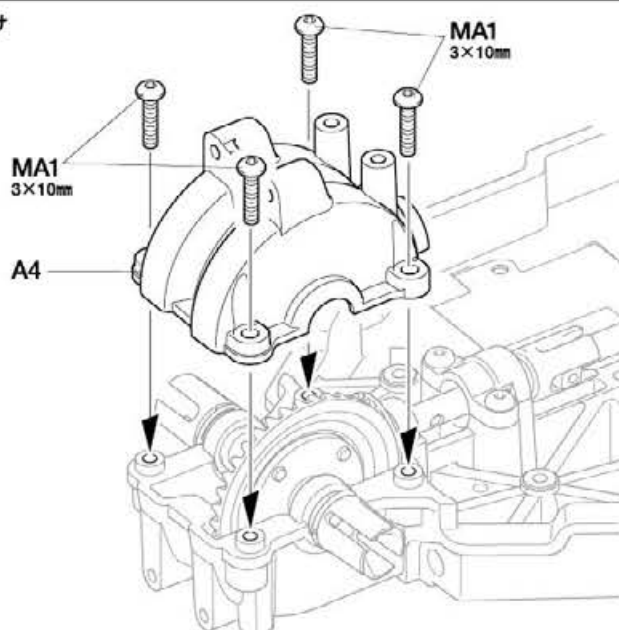


3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



6

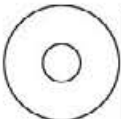
フロントダイレクトカップリングの取り付け
Attaching front direct coupling
Anbau vorderer Direktantriebs-Verbinder
Fixation de l'accouplement direct avant



7



A7 1280ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



MA10
×2

5×15.2×0.2mm
シム
Shim
Scheibe



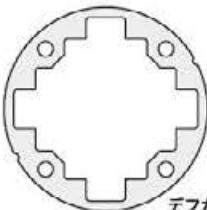
1 5×7×0.1mm シム
Shim
Scheibe
Cale



2 3×5×0.1mm シム
Shim
Scheibe
Cale



3 5mmリング (シリコン:青)
Silicone O-ring (blue)
Silikon-O-Ring (blau)
Joint silicone (bleu)



デフガスケット
Differential gasket
Differentialgehäuse-
Dichtung
Joint de carter de
différentiel



1.6×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



デフジョイント
Differential joint
Differentialabtrieb
Noix de cardan



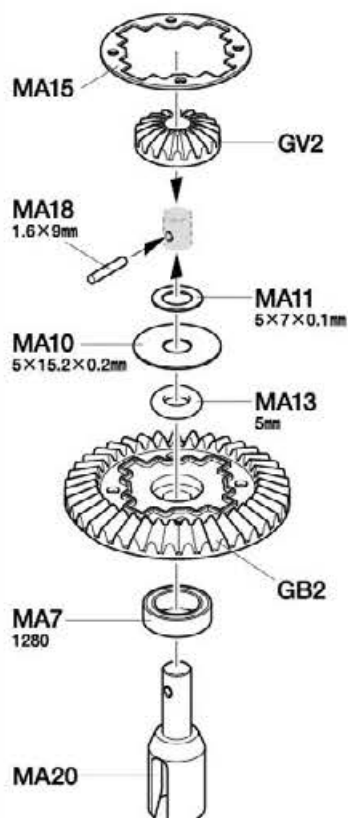
2.8×23.4mm
クロスシャフト
Cross shaft
Kegelradwelle
Axe support de
planétaire



2×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



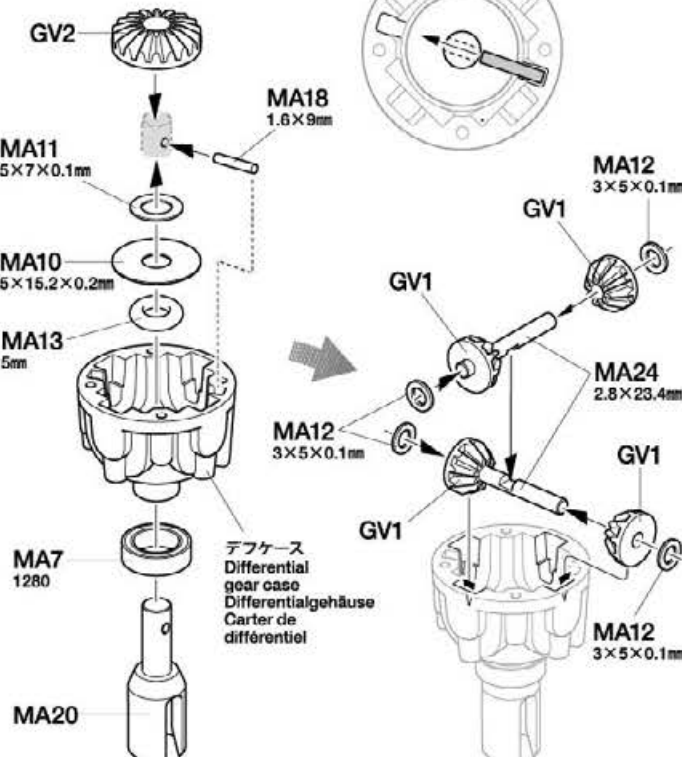
リヤギヤデフの組み立て1
Differential gear (rear) 1
Differentialgetriebe (hinten) 1
Différentiel (arrière) 1



★きれいに切り
取ります。 
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

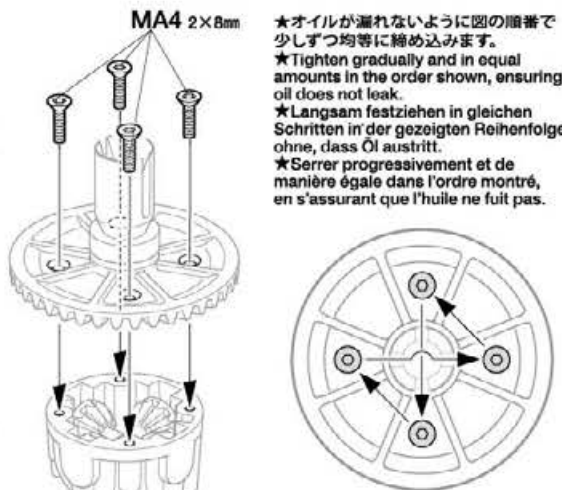
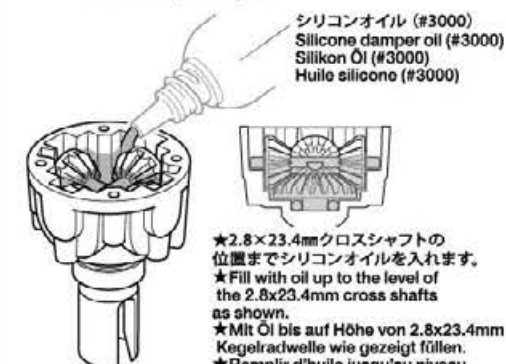


★1.6×9mmシャフトは図のように
取り付けます。
★Attach 1.6x9mm shaft as shown.
★1,6x9mm Achse wie gezeigt anbringen.
★Installer l'axe 1,6x9mm comme indiqué.



8

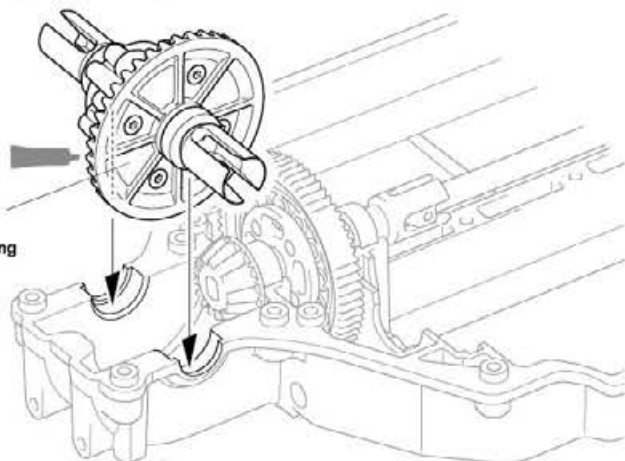
リヤデフギヤの組み立て 2
Differential gear (rear) 2
Differentialgetriebe (hinten) 2
Différentiel (arrière) 2



9

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

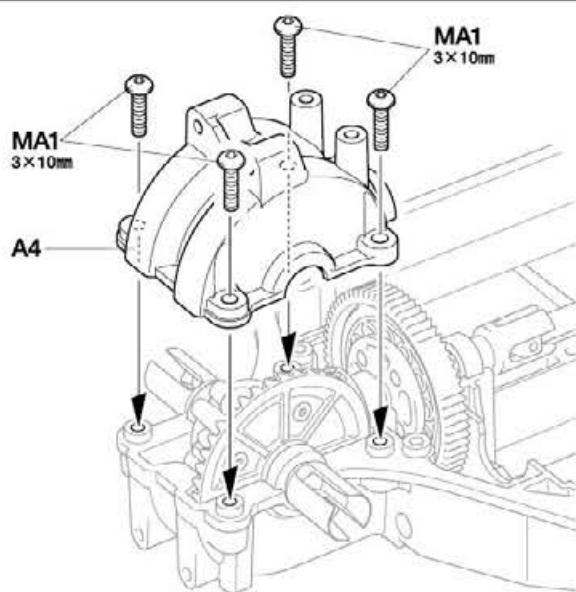
MA1 ×4



★取り付け向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung
achten.
★Noter le sens.

9

リヤギヤデフの取り付け
Attaching differential gear (rear)
Einbau des Differentialgetriebes (hinten)
Installation du différentiel (arrière)



10

3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

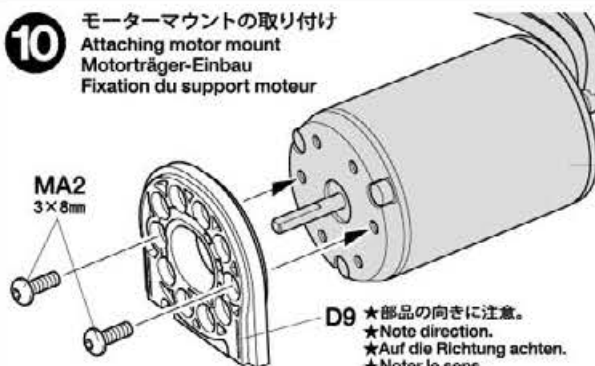
MA2 ×2

MA6 ×1
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

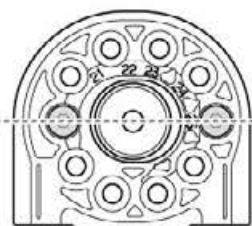
MA14 ×1
27Tピニオンギヤ
27T Pinion gear
27Z Motorritzel
Pignon moteur
27 dents

10

モーターマウントの取り付け
Attaching motor mount
Motorträger-Einbau
Fixation du support moteur



※ブラシレスモーター
※Brushless motor
※Brushless-Motor
※Moteur brushless



★取り付け位置に注意。
★Note attachment position.
★Die Befestigungs-Position
beachten.
★Noter la position de fixation.

★ピニオンギヤ (06モジュール)
を変更したい場合は、19ページを
参考に選択してください。
★Choose in reference to
page 19 if changing 06
module pinion gear.
★Je nach Wert auf Seite 19 wählen,
wenn Sie auf ein Motorritzel mit Modul
06 verwenden.
★Choisir en se référant à la page 19 si on
change le pignon module 06.

★シャフトの平らな部分にし
め込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des
Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat
de l'arbre.

NOTE

●本製品はオンロード走行専用シ
ャシです。
オフロードで走行した場合、砂や砂利
等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部
に詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for
on-road driving.
If used for off-road driving, sand and/or
debris may cause moving parts to mal-
function.

●Dieses Chassis ist für
Glattbahn-Fahrt ausgelegt.
Wird es zu Geländefahrten hergenom-
men, können Sand und/oder Steinchen
ein Versagen der bewegten Teile verur-
sachen.

●Ce châssis est conçu pour la piste.
Si utilisé en tout terrain, du sable ou des
saletés peuvent causer un mauvais
fonctionnement des pièces en mouve-
ment.

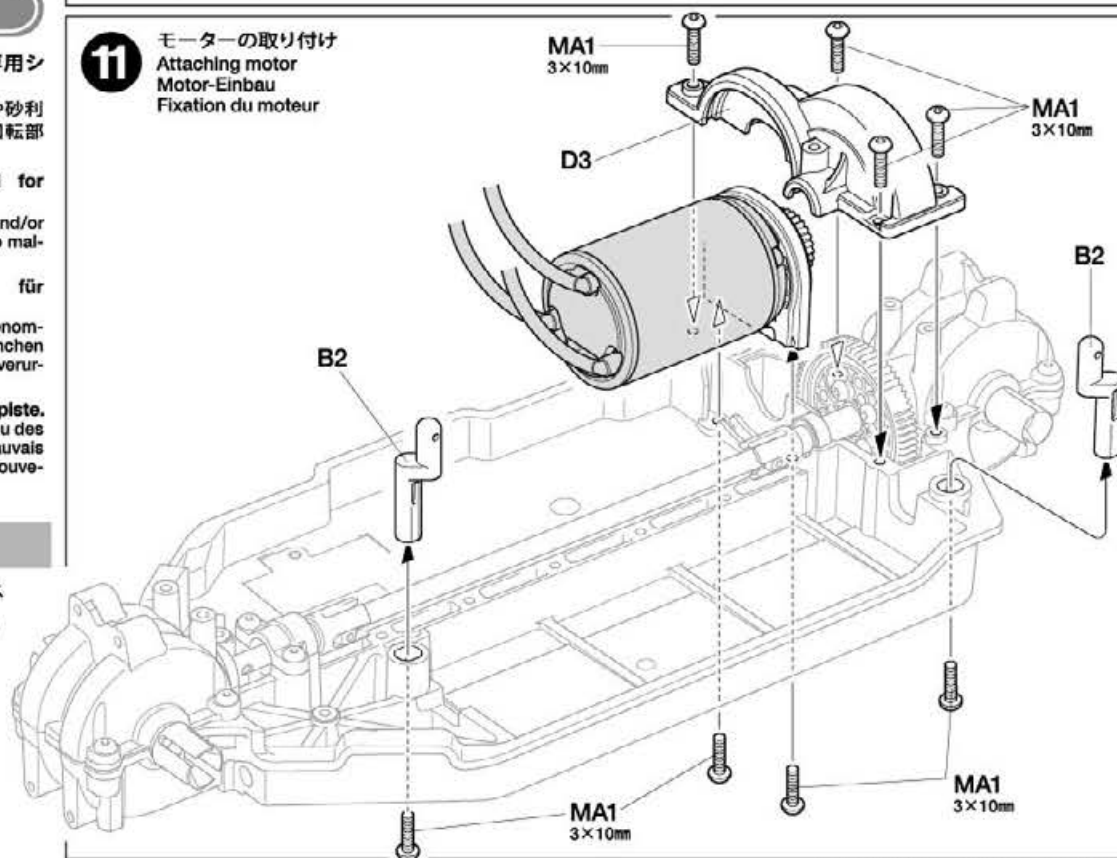
11

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA1 ×8

11

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

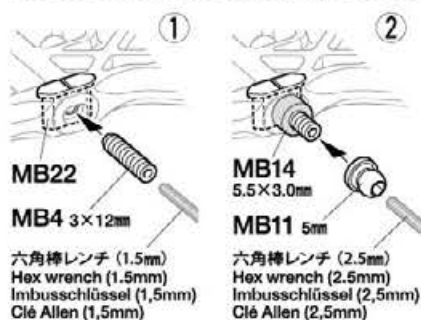


3×12mm小ロービス
Screw
Schraube
Vis

MB4 ×2

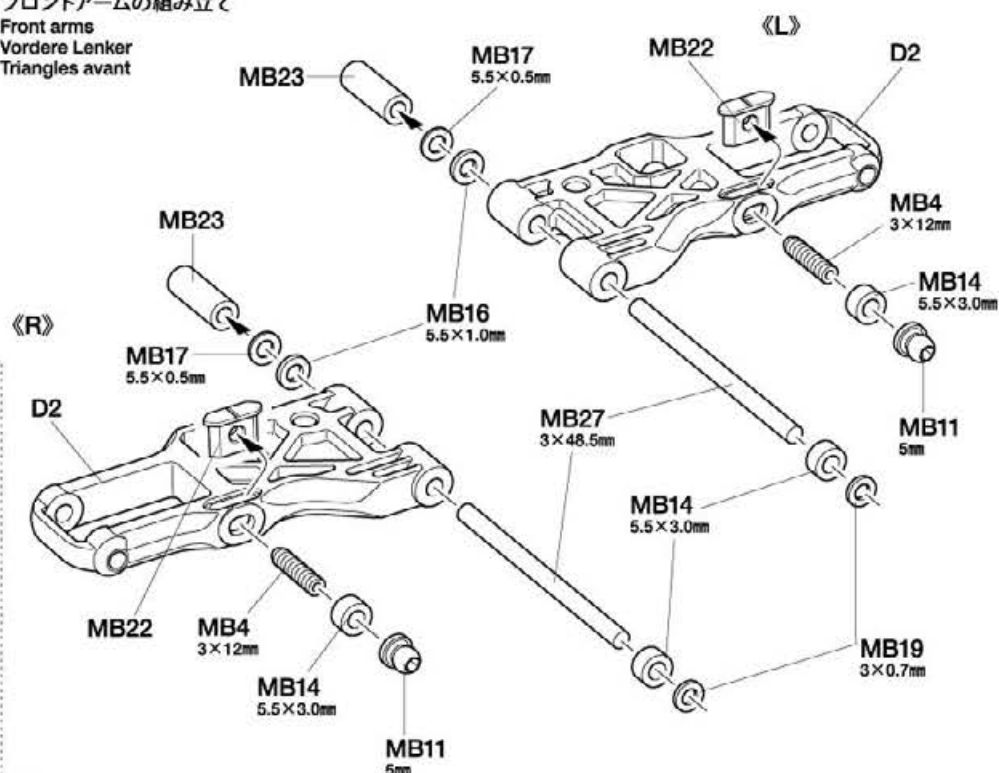
5mmダンパーボールナット
Dumper ball connector nut
Kugelfkopf-Mutter für Dämpfer
Ecrou-connecteur à rotule
d'amortisseur

MB11 ×2



★奥まで締めます。
★Fully screw in.
★Ganz einschrauben.
★Visser à fond.

フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant



フロントアームの取り付け
Attaching front arms
Einbau der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant

このマークは合成ゴム系接着剤で接着する部品に指示しました。
接着面を確認して、接着してください。
Apply synthetic rubber cement to the places shown by this mark.
An Stellen mit dieser Markierung synthetischen Gummikleber auftragen.
Utiliser de la colle pour caoutchouc synthétique aux endroits indiqués par ce symbole.

5.5×3.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

MB14 ×4

5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

MB16 ×2

5.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

MB17 ×2

3×0.7mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

MB19 ×2

サスアームブッシュB
Suspension arm bushing B
Aufhängungsarm Hülse B
Insert de triangle B

MB22 ×2

MB23 ×2

フロントシャフトアダプター
Front suspension shaft adapter
Adapter für vordere Aufhängungslagerung
Adaptateur d'axe de suspension avant3×48.5mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB27 ×2

3×15mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

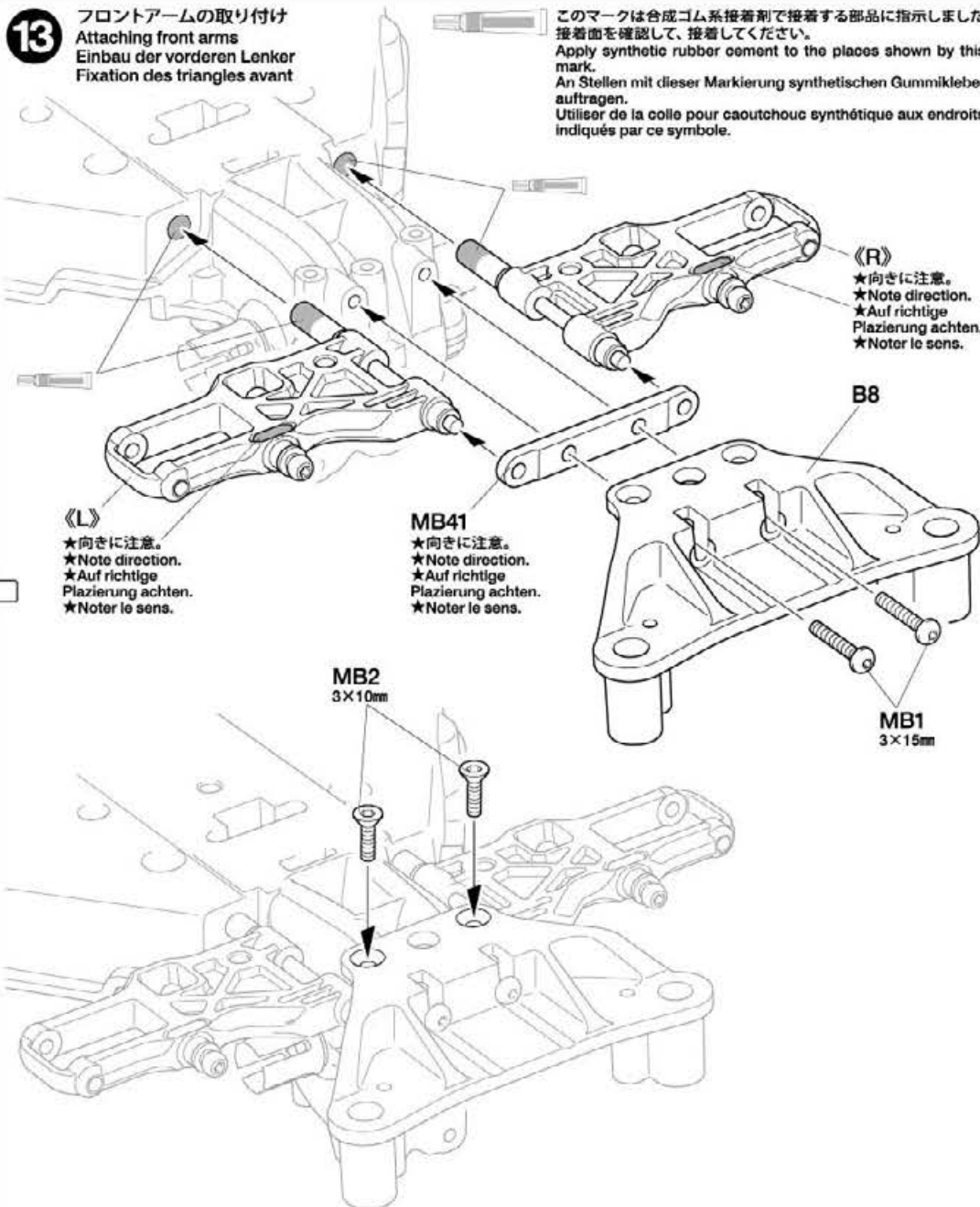
MB1 ×2

3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

MB2 ×2

フロントサスペンションプレート
Front suspension plate
Aufhängungsplatte vorne
Plaque de suspension avant

MB41 ×1



14

- MB5** 3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
×2
- MB11** 5mmダンパーボールナット
Damper ball connector nut
Kugelfopf-Mutter für Dämpfer
Ecrou-connecteur à rotule d'amortisseur
×2
- MB14** 5.5×3.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
×2
- MB16** 5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
×2
- MB17** 5.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
×2
- MB20** 3×5×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
×2
- MB22** ササアームブッシュB
Suspension arm bushing B
Aufhängungsarm Hülse B
Insert de triangle B
×2
- MB24** リヤシャフトアダプター
Rear suspension shaft adapter
Adapter für hintere
Aufhängungsalagerung
Adaptateur d'axe de
suspension arrière
×2

- MB27** 3×48.5mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
×2

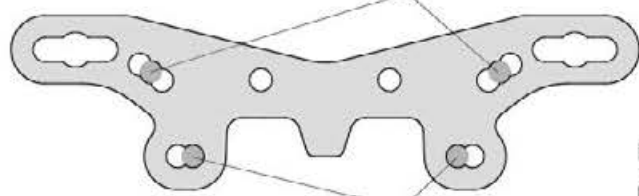
15

- MA1** 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
×2

- サスマウントのセッティングはP20を参考にしてください。
●Also see page 20 when setting up rear suspension mount.
●Beachten Sie Seite 20 beim Aufbau der Hintere Aufhängungsbefestigung.
●Voir également page 20 pour régler le support de suspension arrière.

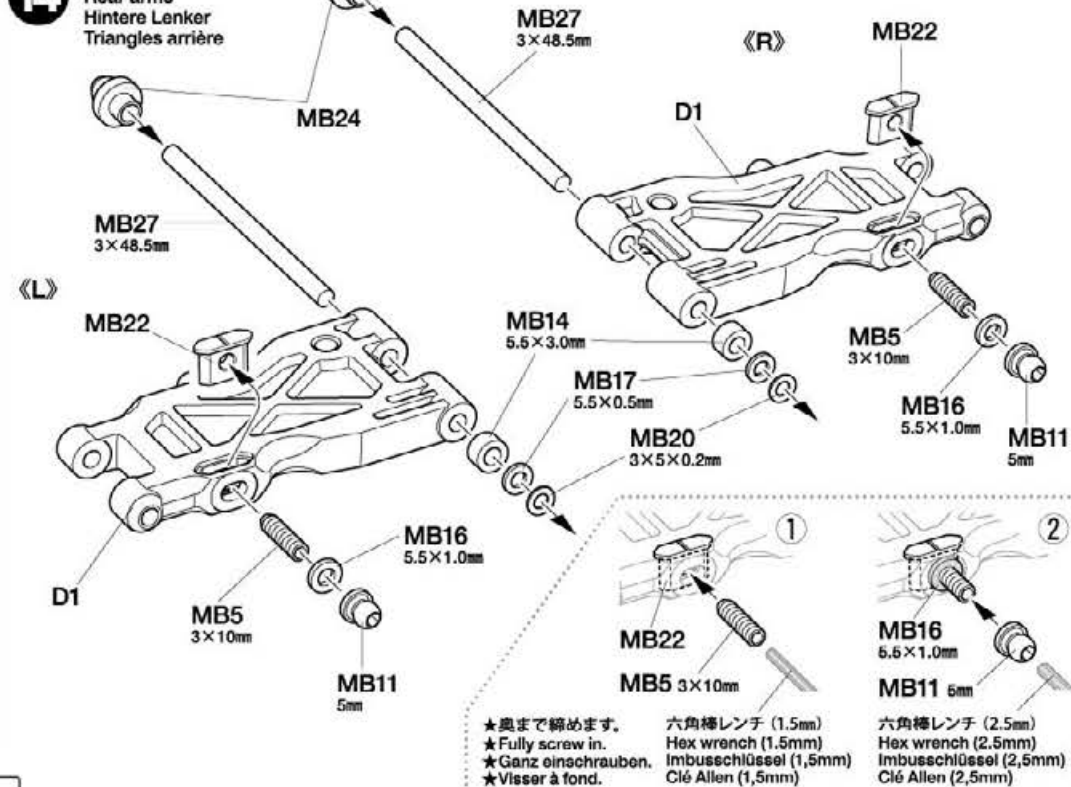
16

- MA1** 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
×4
- MB10** 5×6.55mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
×2
- MB11** 5mmダンパーボールナット
Damper ball connector nut
Kugelfopf-Mutter für Dämpfer
Ecrou-connecteur à rotule d'amortisseur
×2
- MB14** 5.5×3.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
×4
- MB15** 5.5×2.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
×2



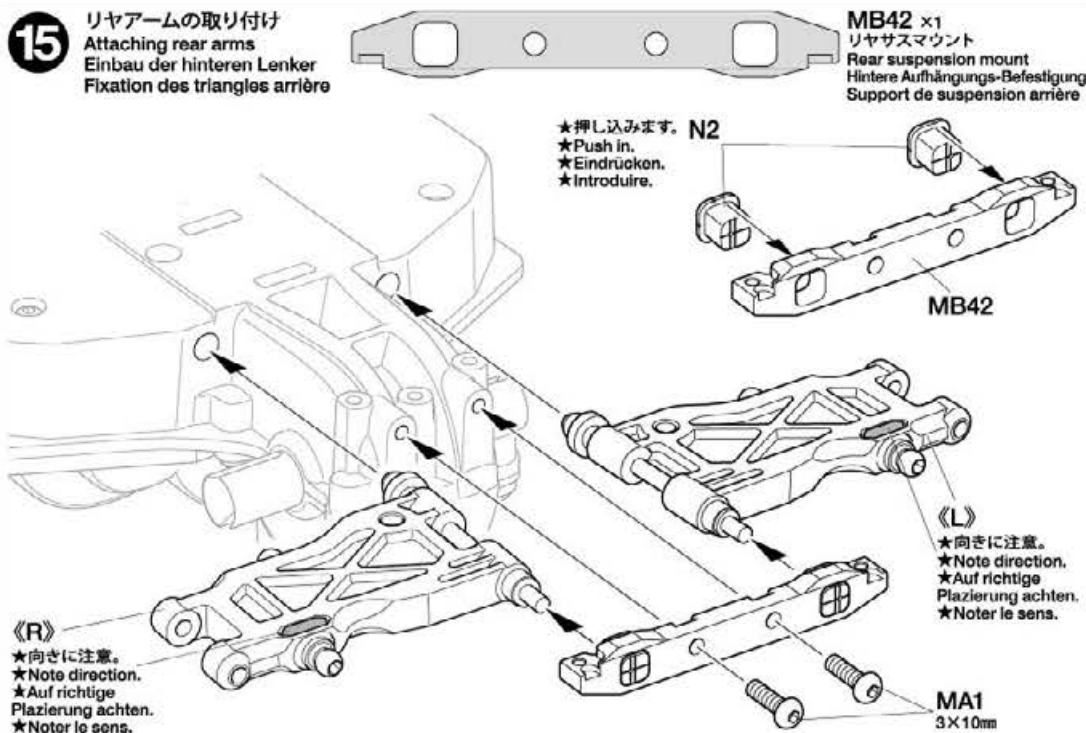
14

リヤアームの組み立て
Rear arms
Hintere Lenker
Triangles arrière



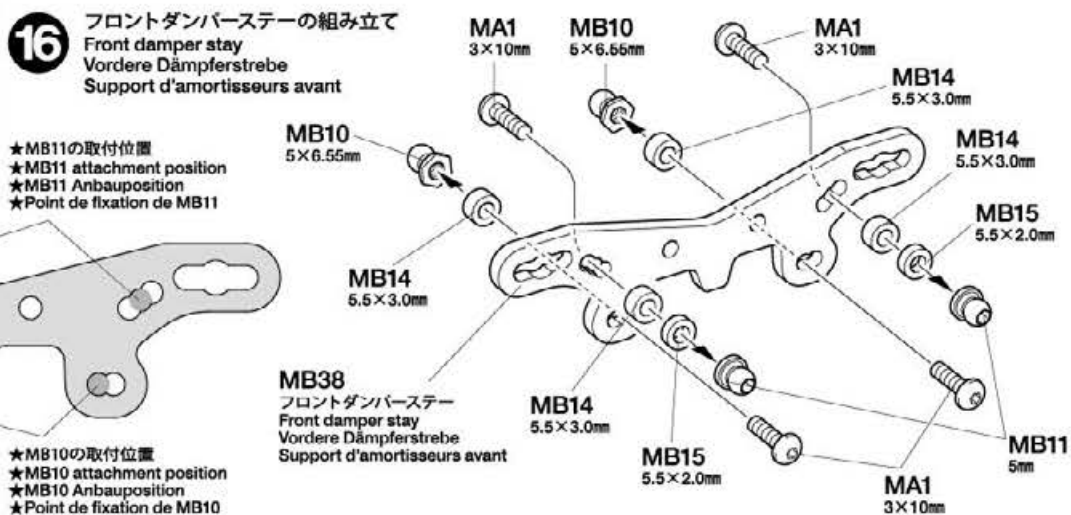
15

リヤアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière



16

フロントダンパーステアの組み立て
Front damper stay
Vordere Dämpferstrebe
Support d'amortisseurs avant



- 17**
- 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MA1 ×2
- 18**
- 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MA2 ×2
- 1.6×4mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
- MB3 ×2
- 5×9mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule
- MB7 ×2

- MB12 ×2
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

- MB13 ×2
1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)

- MB18 ×2
5×6.4×1.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

- MB19 ×2
3×0.7mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

- MA11 ×2
5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

- MB21 ×4
3.1×4.5×4mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

- MA16 ×2
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

- MA18 ×4
1.6×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

- MB30 ×2
Wカルダン
ジョイントパイプ
Joint pipe
Verbindungsrohr
Tubes de liaison

- MB31 ×2
クランプ式ホイールハブ
Clamp type wheel hub
Radnabe in Klammer-
Ausführung
Moyeu de roues à cliquet

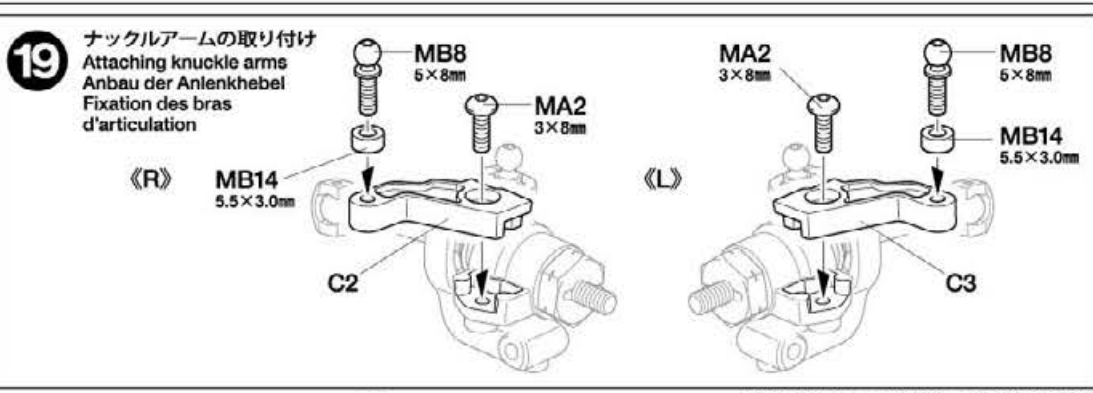
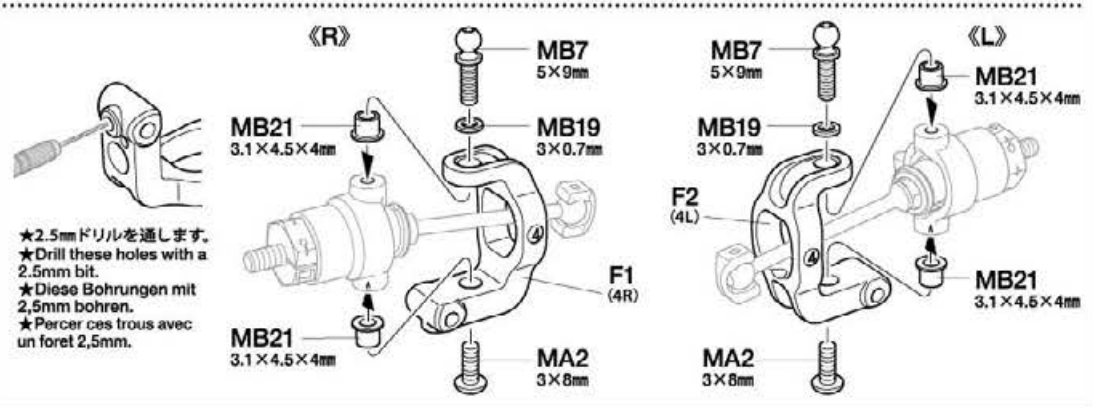
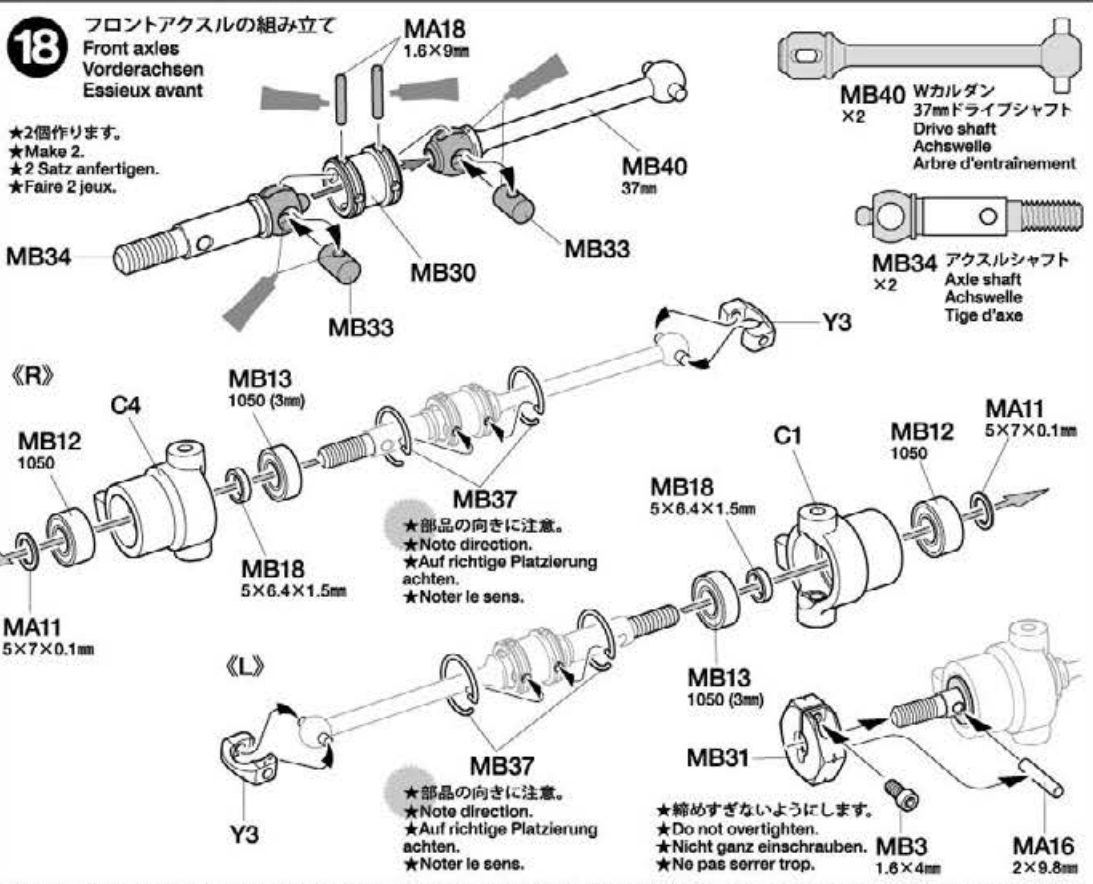
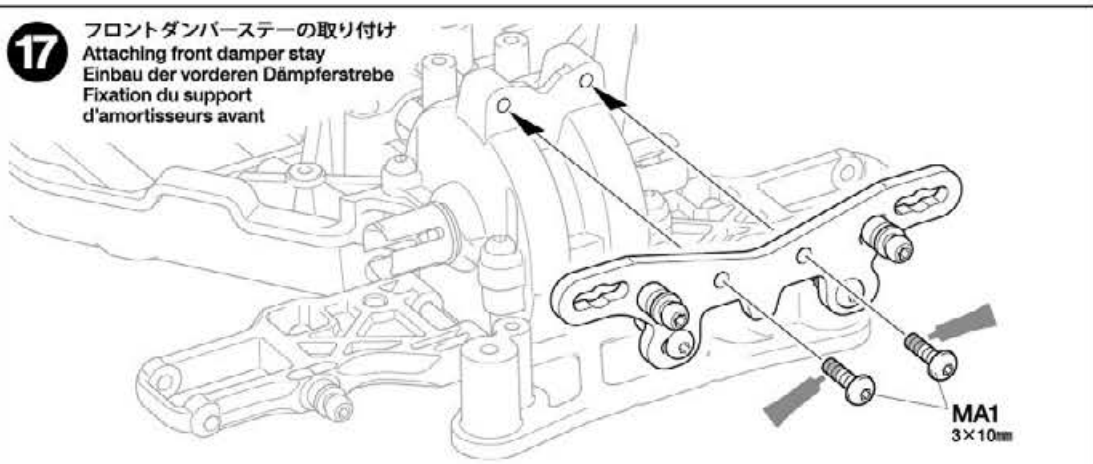
- MB33 ×4
Wカルダン
クロスシャイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint en croix

- MB37 ×4
Wカルダン
アクスルリング
Axle ring
Achsring
Bague d'axe

- 19**
- 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MA2 ×2

- MB8 ×2
5×8mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

- MB14 ×2
5.5×3.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



20

MA6 3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
X2

MB25 5mm アジャスター (L)
Adjuster (long)
Einstellstück (lang)
Chape à rotule (longue)
X4

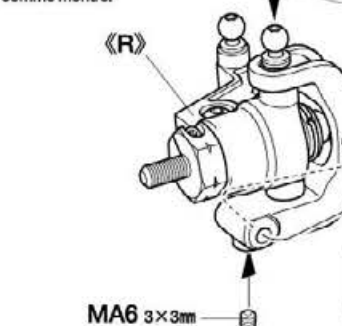
MB26 3×32mm ターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversée
X2

MB29 3×22mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
X2

ドライブシャフト
Drive shaft
Achswelle
Arbre d'entraînement

広い
Wide
Breit
Larges

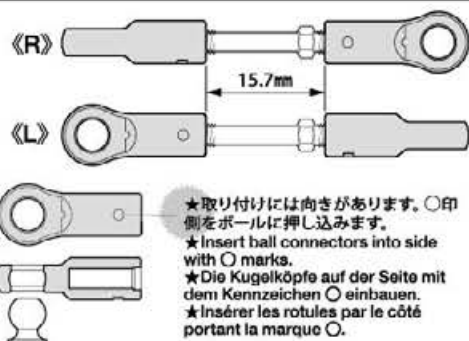
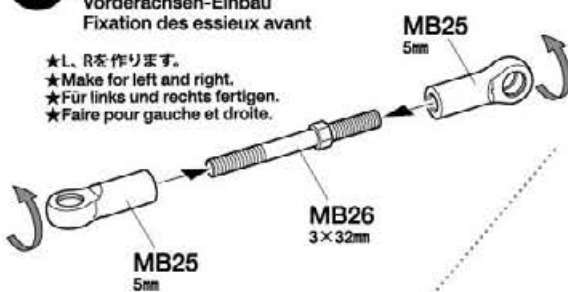
★ドライブシャフトは
幅の広い側にさし込みます。
★Insert drive shaft into
wider openings as shown.
★Achswelle in die breiteren
Öffnungen wie gezeigt
einbringen.
★Insérer l'arbre d'entraînement
dans les ouvertures larges
comme montré.



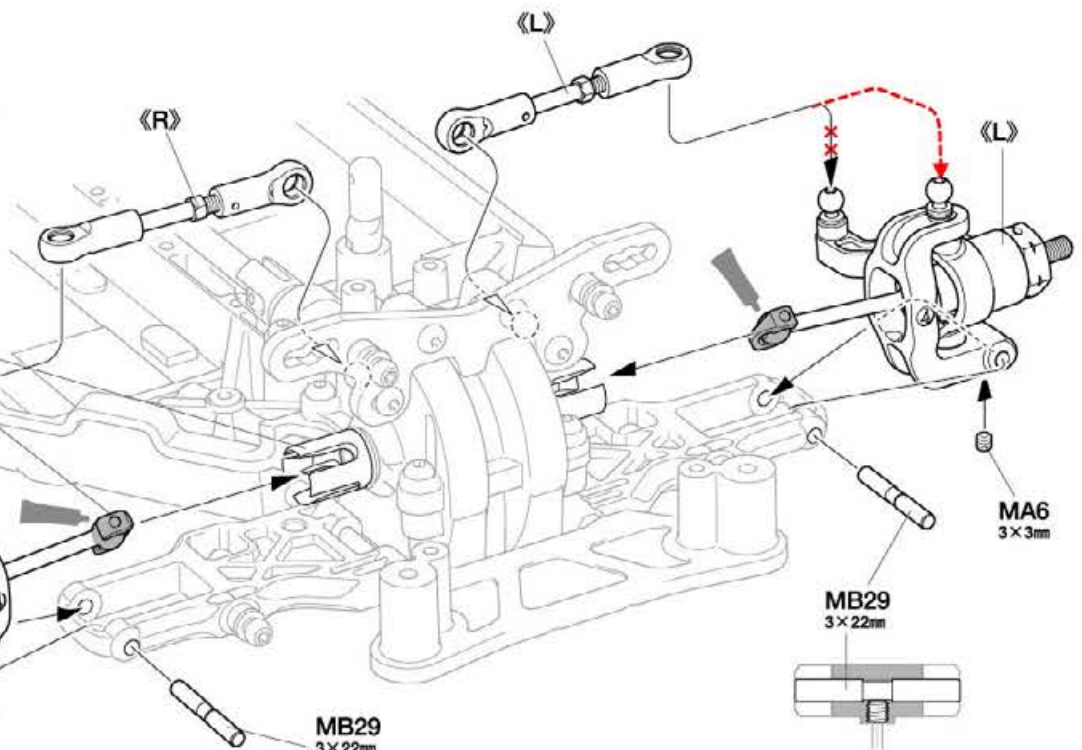
20

フロントアクスルの取り付け Attaching front axles Vorderachsen-Einbau Fixation des essieux avant

★L, Rを作ります。
★Make for left and right.
★Für links und rechts fertigen.
★Faire pour gauche et droite.



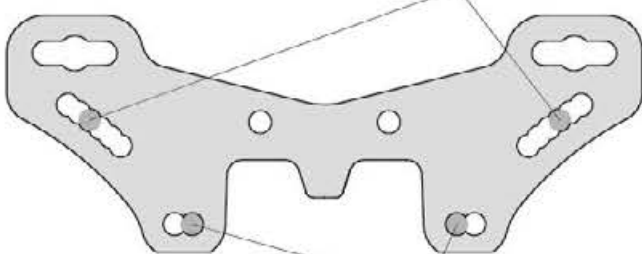
★取り付けには向きがあります。○印
側をボールに押し込みます。
★Insert ball connectors into side
with ○ marks.
★Die Kugelhöpfe auf der Seite mit
dem Kennzeichen ○ einbauen.
★Insérer les rotules par le côté
portant la marque ○.



21

MA1 3×10mm 六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
X4

MA2 3×8mm 六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
X2



MB10 5×6.55mm ビローボールナット
Ball connector nut
Kugelhkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
X2

MB11 5mm ダンパーボールナット
Damper ball connector nut
Kugelhkopf-Mutter für Dämpfer
Ecrou-connecteur à rotule d'amortisseur
X2

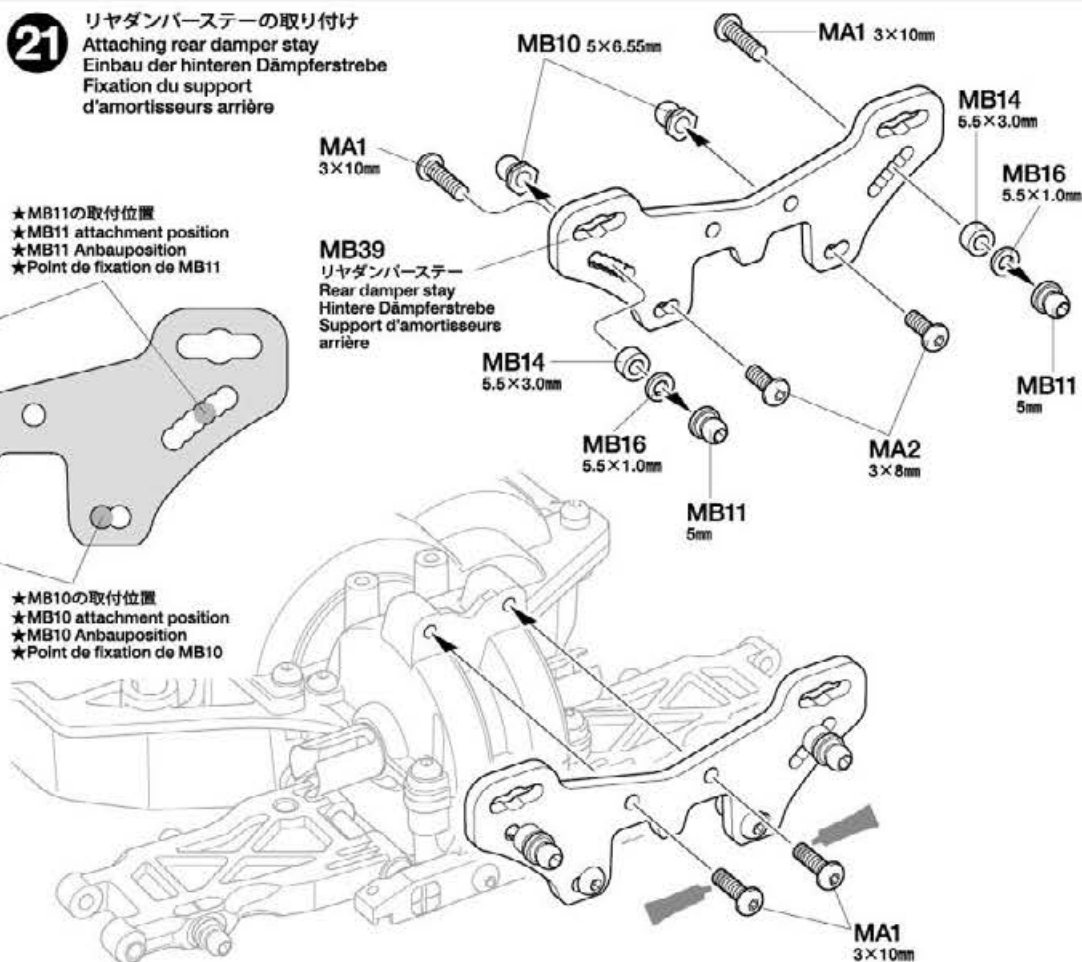
MB14 5.5×3.0mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretolse
X2

MB16 5.5×1.0mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretolse
X2

21

リアダンパーステーの取り付け Attaching rear damper stay Einbau der hinteren Dämpferstrebe Fixation du support d'amortisseurs arrière

★MB11の取付位置
★MB11 attachment position
★MB11 Anbauposition
★Point de fixation de MB11



★MB10の取付位置
★MB10 attachment position
★MB10 Anbauposition
★Point de fixation de MB10

- Exploded view diagram of the front wheel assembly. The components are labeled as follows:

 - MB6** (Grub screw / Madenschraube / Vis pointeau) x2
 - MB32** (Cross joint / Kreuzzapfen / Joint en croix) x2
 - MA16** (2x9.8mm Shaft / Achse / Axe) x2
 - MB35** (Wheel axle / Rad-Achse / Axe de roue) x2

- | | |
|--|--|
|  | 1.6×4mmキャップスクリュー
MB3 ×2
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique |
|  | 5×5mm六角ビローボール
MB9 ×2
Ball connector
Kugelnopf
Connecteur à rotule |
|  | MB12 ×4
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes |
|  | MB16 ×2
5.5×1.0mmスパーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise |
|  | MB18 ×2
5×6.4×1.5mm
スパーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise |
|  | MA11 ×4
5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale |
|  | MA16 ×2
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe |

-  **MA6** ×2 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
-  **MB25** ×4 5mmアジャスター (L)
Adjuster (long)
Einstellstück (lang)
Chape à rotule (longue)

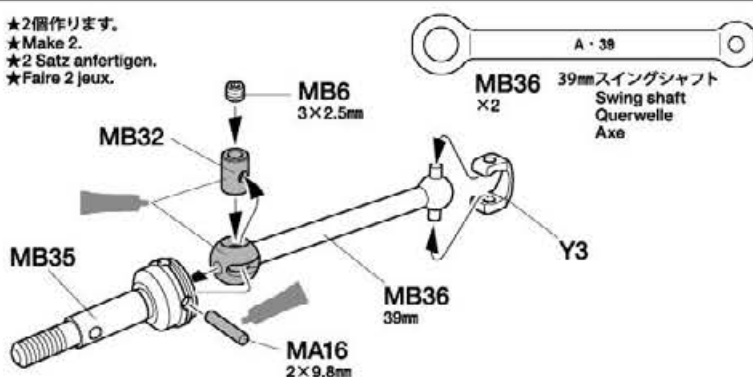
六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

リアアクスルの組み立て 1
Rear axles 1
Hinterachsen 1
Essieux arrière 1

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

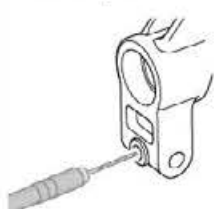


★図のようにネジをしめます。
★Screw in as shown.
★Gemäß Abbildung
einschrauben.
★Visser comme indiqué.

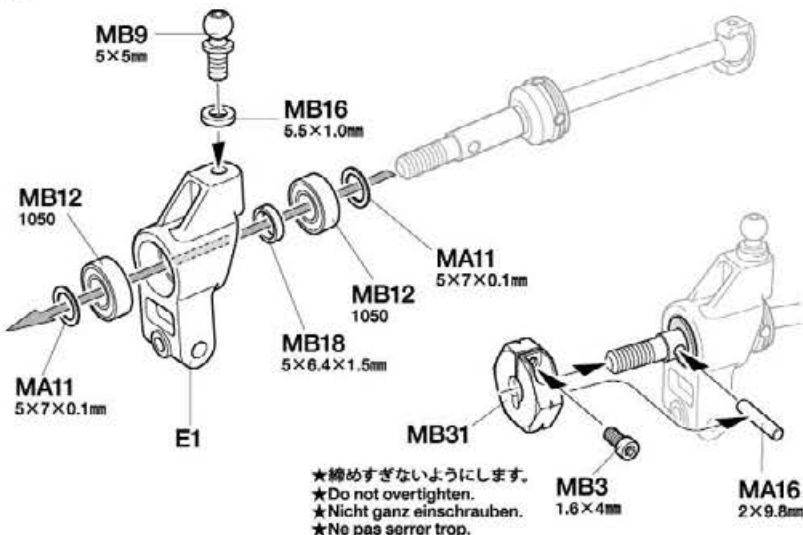


リアアクスルの組み立て 2
Rear axles 2
Hinterachsen 2
Essieux arrière 2

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



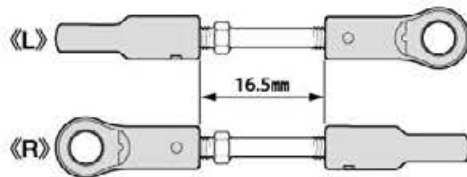
★2.5mmドリルを通します。
★Drill these holes with a
2.5mm bit.
★Diese Bohrungen mit 2,5mm
bohren.
★Perçer ces trous avec un foret
2.5mm.



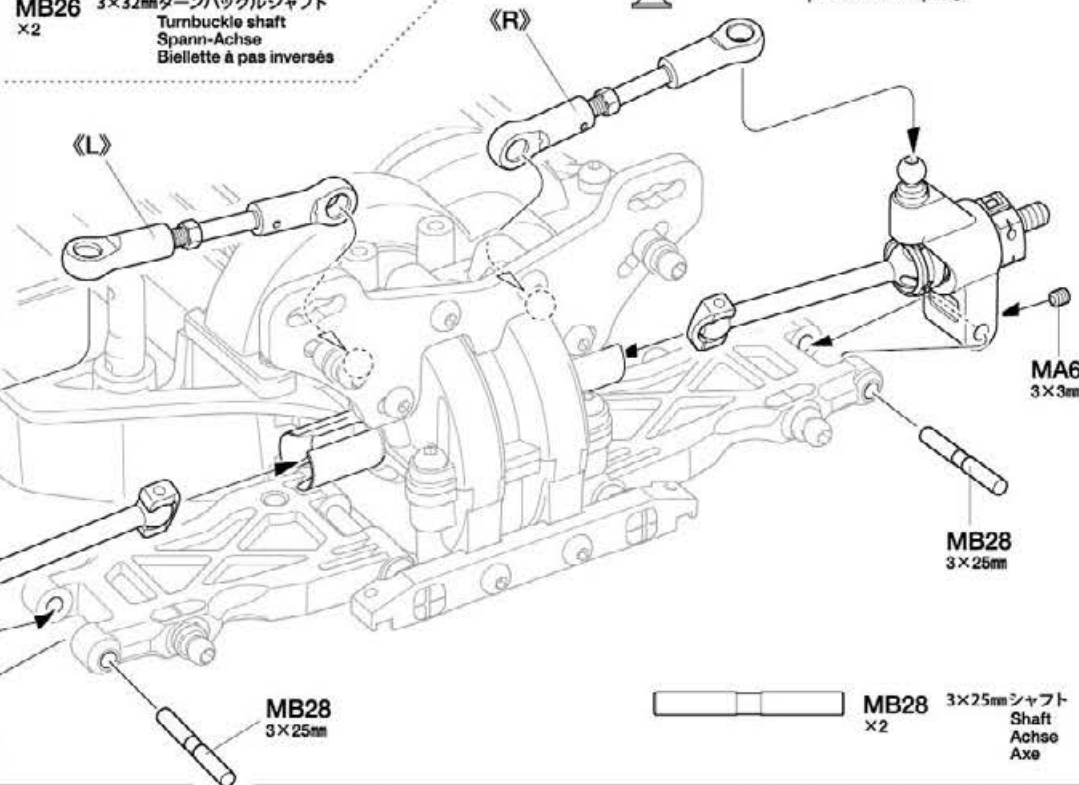
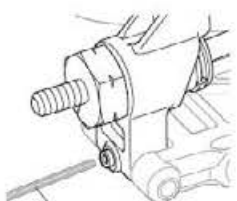
★締めすぎないようにします。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière

★L、Rを作ります。
★Make for left and right.
★Für links und rechts fertigen.
★Faire pour gauche
et droite.



★取り付けには向きがあります。○印側をボールに押し込みます。
★Insert ball connectors into side with ○ marks.
★Die Kugelhöfpe auf der Seite mit dem Kennzeichen ○ einbauen.
★Insérer les rotules par le côté portant la marque ○.



25

- MC13** 2mmEリング
x8
E-Ring
Circlip
- MC15** 3mmOリング (シリコン)
x8
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint silicone
- MC21** ピストンロッド
x4
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston

26

- MC20** オイルシール
x4
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

OPTIONS

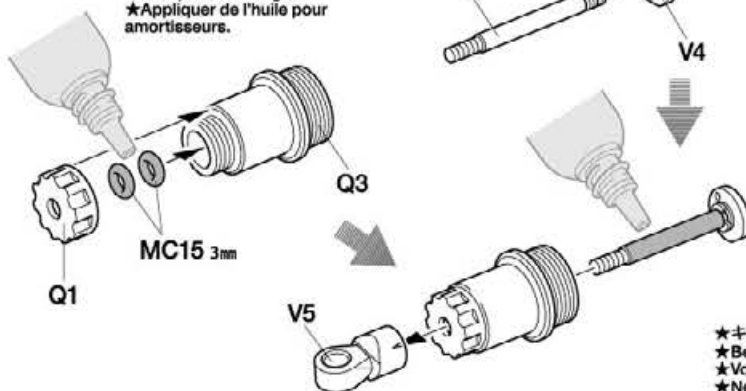
《ダンパーオイルのセッティング》
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

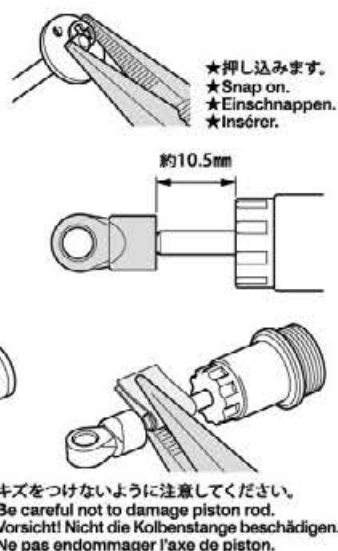
25

ダンパーの組み立て Dampers Stoßdämpfer Amortisseurs

- ★ダンパーオイルを塗ります。
★Apply damper oil.
★Dämpferöl auftragen.
★Appliquer de l'huile pour amortisseurs.



- ★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



- ★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.
- 約10.5mm
- ★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

26

ダンパーオイルの入れ方 Damper oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs

- ★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

1.ピストンを下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

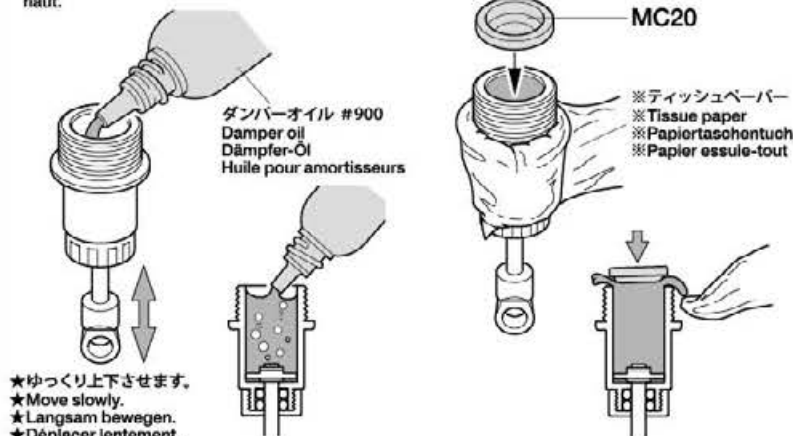
2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.

3.Zylinder-Kappe aufschrauben.

3.Serrer le capuchon d'amortisseur.



- ★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

MC20

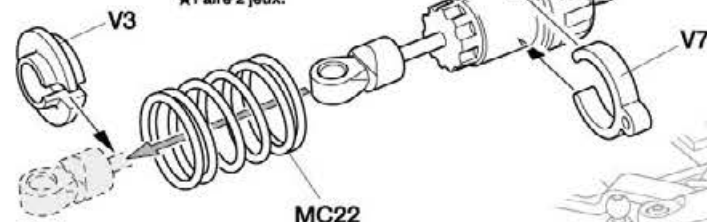
- ※ティッシュペーパー
※Tissue paper
※Papiertaschentuch
※Papier essuie-tout

Q2

27

フロントダンパーの取り付け Attaching front dampers Einbau der vorderen Stoßdämpfer Fixation des amortisseurs avant

- ★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



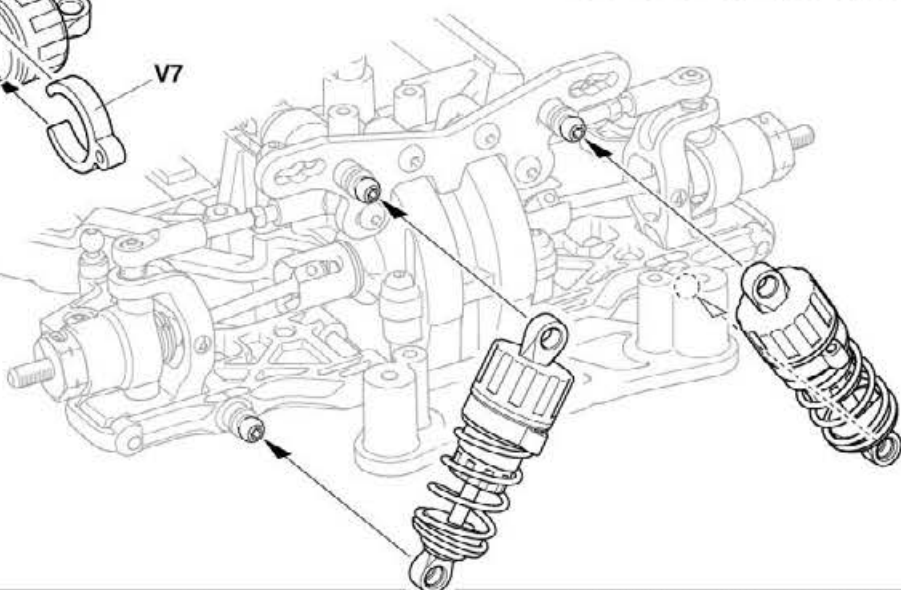
- ★コイルスプリングをちぎちぎでV3を取り付けます。
★Compress spring to attach V3.
★Feder zusammendrücken, um V3 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V3.

《V8》



- ★ダンパーセッティングにお使いください。
★Use for damper tension adjustment.
★Zur Einstellung der Dämpferspannung verwenden.
★Utiliser pour le réglage de l'amortisseur.

- MC22**
x2
コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal



28



MC22
×2
コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

《V8》



★ダンパーセッティングに
お使いください。
★Use for damper
tension adjustment.
★Zur Einstellung der
Dämpferspannung
verwenden.
★Utiliser pour le réglage
de l'amortisseur.

29



MC1 ×2 3×23mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MC3 ×2 3×14mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis



MB9 ×2 5×5mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule



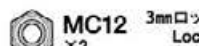
MC7 ×2 3×23mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



MB25 ×4 5mmアジャスター (L)
Adjuster (long)
Einstellstück (lang)
Chape à rotule (longue)



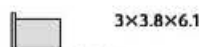
MC8 ×1 5mmビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule



MC12 ×2 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Eccrou nylstop



MC16 ×2 3×3.9×10.5mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque



MC17 ×2 3×3.8×6.1mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

《ターンバックルシャフト》
Turnbuckle shafts
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

板レンチ
Wrench
Muttern-
schlüssel
Clé



★タイロッド、アッパーアームのターンバックルシャフトは板レンチを使って長さを調整することができます。

★Lengths of steering tie rods and upper suspension arms can be adjusted using wrench.

★Die Länge der Spurstangen und der oberen Aufhängungslenker kann mit einem Schraubenschlüssel eingestellt werden.

★La longueur des biellettes de direction et des tirants supérieurs peut être réglée avec une clé.

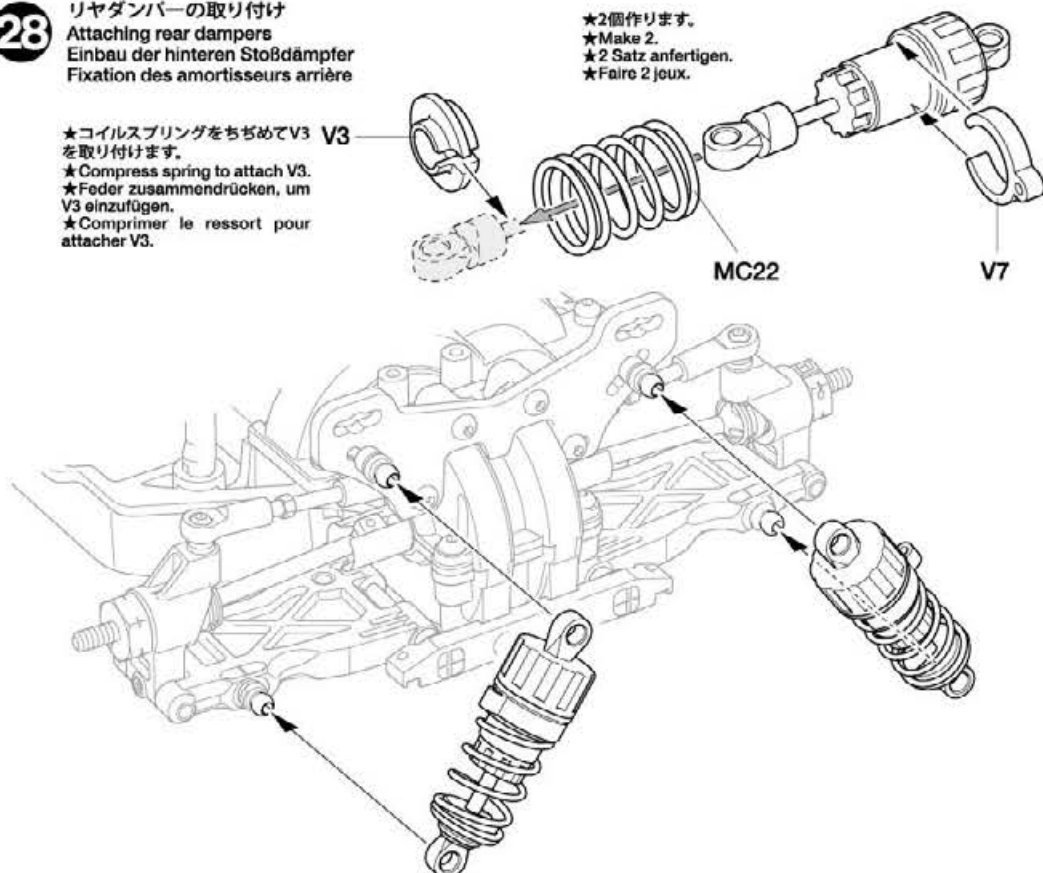
28

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière

★コイルスプリングをちぢめてV3
を取り付けます。
★Compress spring to attach V3.
★Feder zusammendrücken, um
V3 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour
attacher V3.

V3

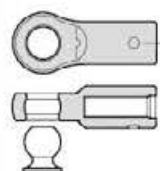
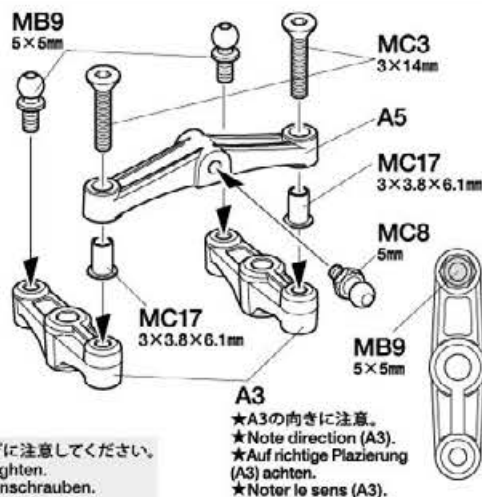
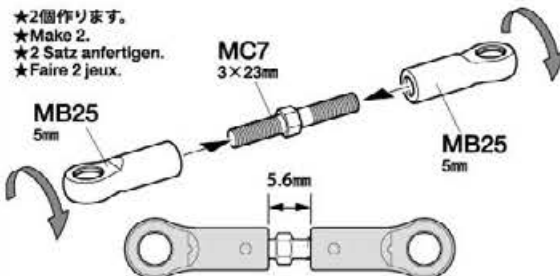
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



29

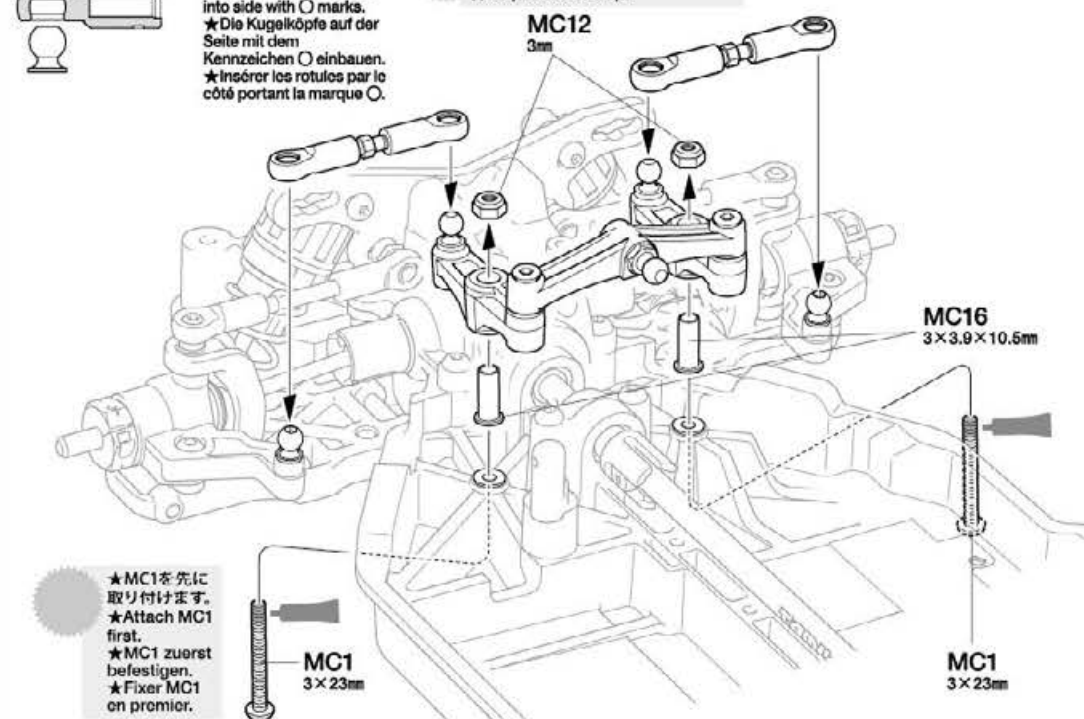
ステアリングワイバーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgestänges
Fixation des biellettes de direction

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★取り付けには向きがあり
ます。○印側をボールに押
し込みます。
★Insert ball connectors
into side with ○ marks.
★Die Kugelhöfe auf der
Seite mit dem
Kennzeichen ○ einbauen.
★Insérer les rotules par le
côté portant la marque ○.

★締め込み過ぎに注意してください。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★No pas serrer trop.



★MC1を先に
取り付けます。
★Attach MC1
first.
★MC1 zuerst
befestigen.
★Fixer MC1
en premier.

30



MC2 x1

3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MC9 x1

5×5.55mmピロボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



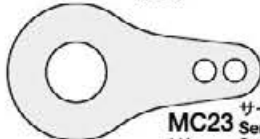
MC18 x1

サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)



MC19 x2

サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)



MC23 x1

サーボホーン
Servo horn
Servohorn
Palonnier

Checking R/C equipment

1. Trims in neutral.
2. Install batteries.
3. Extend receiver antenna.
4. Connect charged battery.
5. Switch on transmitter.
6. Switch on receiver.
7. Ensure reverse switches are in shown position.
8. Steering wheel in neutral.
9. Servo in neutral position.
10. After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

(Siehe Bild rechts.)

1. Trimmhebel neutral stellen.
2. Batterien einlegen.
3. Empfängerantenne ausrollen.
4. Voll aufgeladenen Akku verbinden.
5. Sender einschalten.
6. Empfänger einschalten.
7. Sicherstellen, dass die Umschalter für die Drehrichtung in der gezeigten Stellung sind.
8. Lenkrad neutral stellen.
9. Servo in Neutralstellung.
10. Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

1. Placer les trims au neutre.
2. Mettre en place les piles.
3. Déployer l'antenne du récepteur.
4. Charger complètement la batterie.
5. Allumer l'émetteur.
6. Allumer le récepteur.
7. S'assurer que les inverseurs sont dans la position montrée.
8. Le volant de direction au neutre.
9. Servo au neutre.
10. Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

《サーボホーン用ビスの選び方》/ Selecting Servo Horn Screw Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

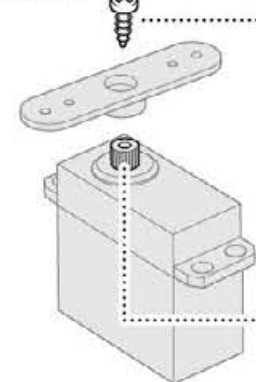
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

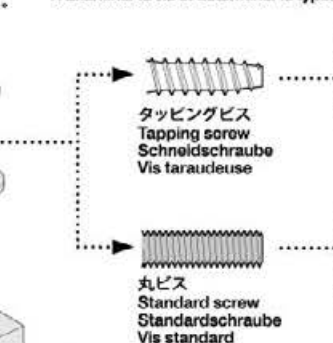
★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.

★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

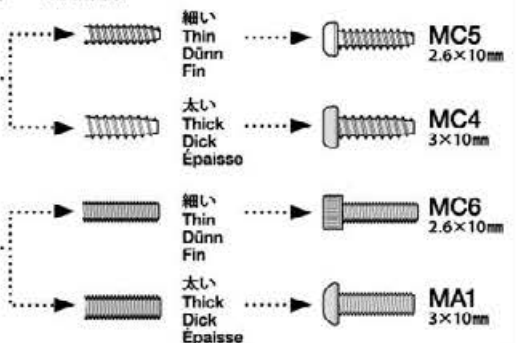
★サーボからビスを外します。
★Remove original servo horn screw.
★Originalschraube des Servohorns entfernen.
★Enlever la vis originale du palonnier.



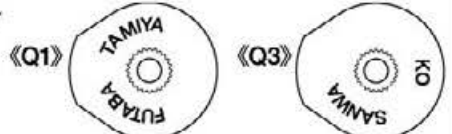
1. ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.



2. ★下の図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



- ★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



30

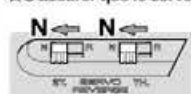
《ラジオコントロールメカのチェック》 Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C

注意!

CAUTION

- ★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C equipment.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

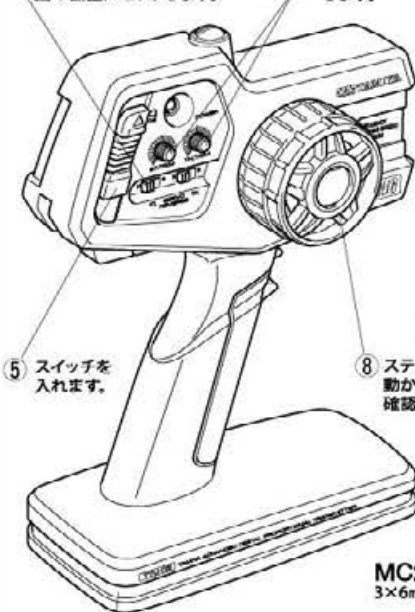
- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



7. リバーススイッチを
図の位置にセットします。



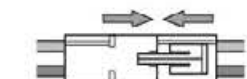
1. トリムを中心位置に
します。



5. スイッチを
入れます。

8. ステアリングホイールを
動かし、サーボの動きを
確認してください。

3. アンテナをのばします。
※アンテナのない受信機も
あります。



4. 充電済の走行用バッテリーを
つなぎます。

6. スイッチを入れます。

9. ステアリングホイール中
立位置のとき、とまっ
ている場所がサーボのニュ
ートラル位置です。

10. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

11. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

12. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

13. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

14. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

15. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

16. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

17. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

18. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

19. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

20. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

21. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

22. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

23. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

24. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

25. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

26. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

27. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

28. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

29. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

30. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

31. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

32. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

33. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

34. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

35. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

36. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

37. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

38. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

39. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

40. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

41. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

42. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

43. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

44. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

45. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

46. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

47. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

48. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

49. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

50. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

51. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

52. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

53. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

54. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

55. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

56. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

57. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

58. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

59. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

60. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

61. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

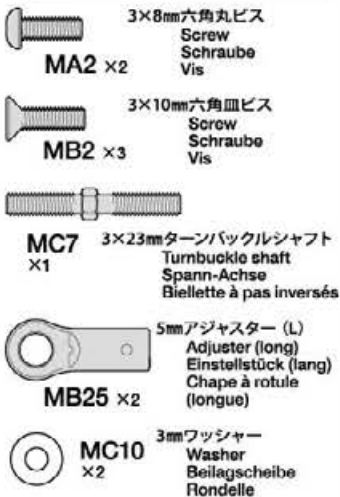
62. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

63. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

64. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

65. 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行
用バッテリーもはずして
おきます。

31



★両面テープは必要な大きさに切って取り付けます。

★Cut double-sided tape into required sizes.

★Doppelklebeband in den erforderlichen Größen zuschneiden.

★Découper la bande adhésive double face aux dimensions requises.



★図のように取り付けます。アンテナをはさまないように注意してください。

★Attach as shown. Make sure not to pinch antenna.

★Gemäß Abbildung anbringen. Darauf achten, die Antenne nicht einzuklemmen.

★Installer comme indiqué. Ne pas pincer l'antenne.

32

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables

Motorkabel

Câbles du moteur



ESC側
ESC
Fahrregler
Variateur

モーター側
Motor
Moteur

A:青コード Blue
Blau
Bleu

A:青コード Blue
Blau
Bleu

B:黄コード Yellow
Gelb
Jaune

B:黄コード Yellow
Gelb
Jaune

C:オレンジコード Orange

C:オレンジコード Orange

★コネクタ部はしっかりとつないでください。

★Connect cables firmly.

★Die Kabel fest zusammenstecken.

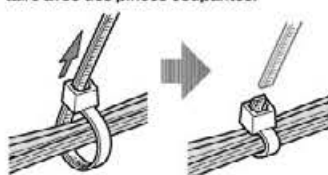
★Connecter fermement les câbles.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばね、余分な部分はニッパーなどで切り取ります。

★Secure cables using nylon band. Cut off excess portion using side cutters.

★Kabel mit Nylonband zusammenbinden. Überstand mit Seitenschneider abschneiden.

★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon. Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.



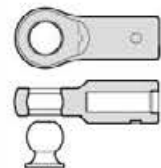
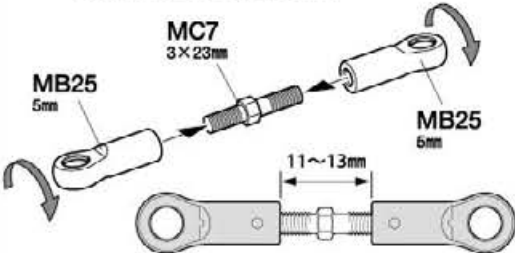
31

ステアリングサーボの取り付け

Attaching steering servo

Lenkservo-Einbau

Fixation du servo de direction



★取り付けには向きがあります。○印側をボールに押し込みます。

★Insert ball connectors into side with ○ marks.

★Die Kugelhöfe auf der Seite mit dem Kennzeichen ○ einbauen.

★Insérer les rotules par le côté portant la marque ○.

★アンテナ線を先に通します。受信機にはアンテナ線のないものもありますが、D12は必ず取り付けてください。

★Pass antenna cable before attaching D12. Always attach D12, even when not using an antenna cable.

★Antennenkabel durchziehen bevor D12 angebaut wird. D12 immer anbauen, auch wenn kein Antennenkabel verwendet wird.

★Passer le câble d'antenne avant de fixer D12. Toujours fixer D12, même s'il n'y a pas de câble d'antenne.

★受信機スイッチ
Receiver switch
Empfänger-Schalter
Interrupteur du circuit de réception

両面テープ
Double sided tape
Doppelklebeband
Bande adhésive double face

32

RCメカの搭載例

Attaching R/C unit

Einbau der RC-Einheit

Installation de l'ensemble R/C

注意！
NOTICE

★メカの各コネクタの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。

★Also refer to instructions supplied with R/C equipment when attaching.

★Zum Anschließen der RC-Anlage auch die der Anlage beiliegenden Anleitungen beachten.

★Pour installer l'équipement R/C, consulter également ses instructions spécifiques.

★ESC
Electronic speed controller
Elektronischer Fahrregler
Variateur de vitesse électronique

★受信機
Receiver
Empfänger
Récepteur

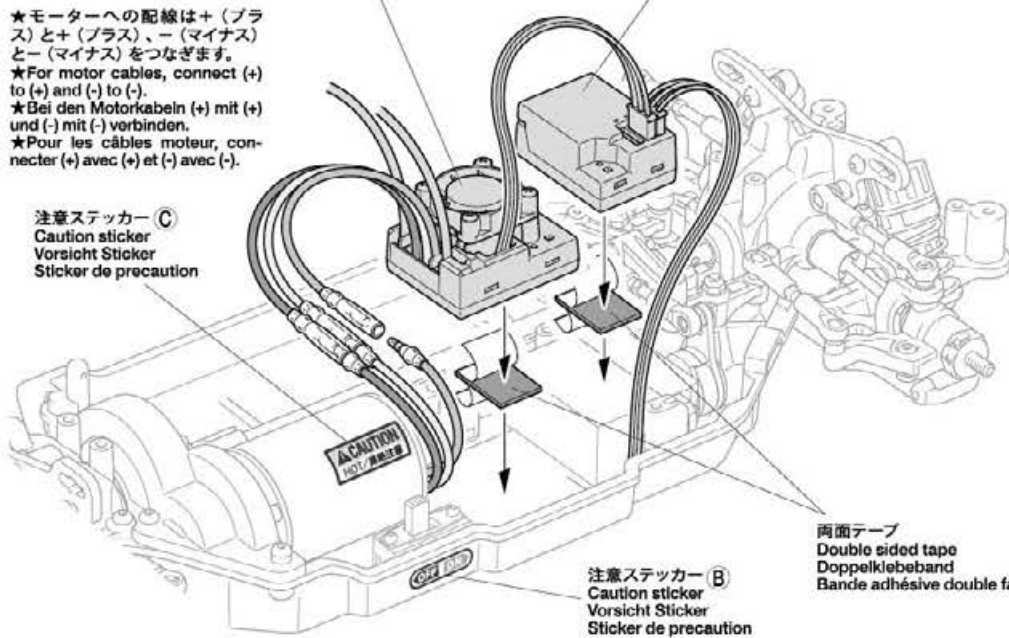
★モーターへの配線は+ (プラス) と+ (プラス)、- (マイナス) と- (マイナス) をつなぎます。

★For motor cables, connect (+) to (+) and (-) to (-).

★Bei den Motorkabeln (+) mit (+) und (-) mit (-) verbinden.

★Pour les câbles moteur, connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).

注意ステッカー C
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution



33

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤(別売)を流し込んで接着します。
 ★Apply instant cement.
 ★Sekundenkleber auftragen.
 ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

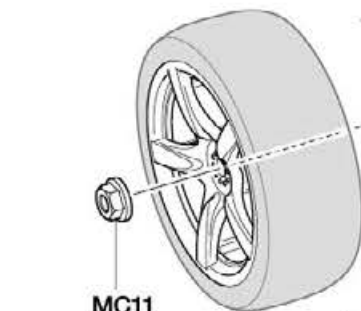
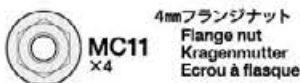


★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー(OP.417)、中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかり接着できます。
 ★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer before attaching.
 ★Vor dem Befestigen die Reifenoberfläche mit Spölmittel oder 53417 Grundierung zum Gummireifen-Auflagen abwischen.
 ★Essuyer la surface des pneus avec du détergent ou de l'apprêt pour pose de pneus 53417 avant de les monter.

34

3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
MA1 ×4

4mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrin à flasque
MC11 ×4

MC11
4mm

注意ステッカー (F)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

注意ステッカー (E)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

MC11
4mm

33

ホイールの組み立て
Wheels
Räder
Roues

★4個作ります。
★Make 4.
★1 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★タイヤをホイールの溝にはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

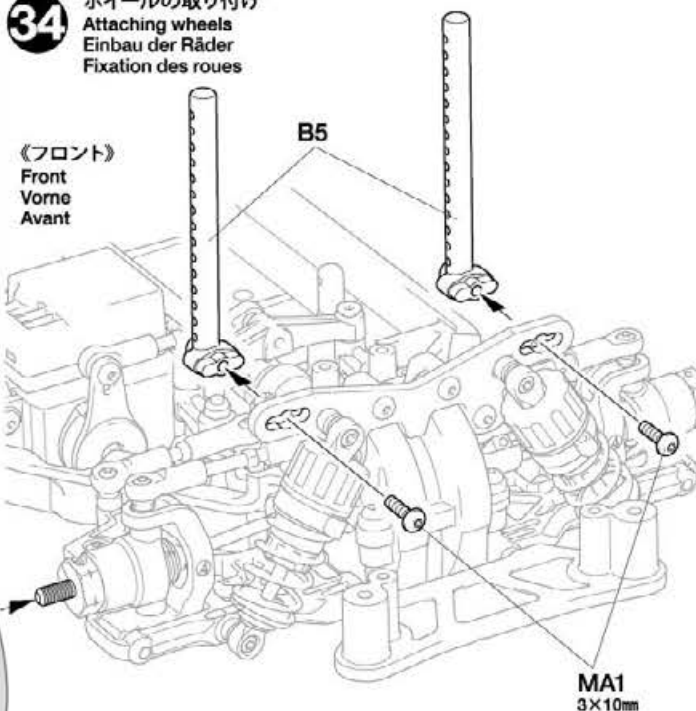
ホイール
Wheel
Rad
Roue

※タイヤ
※Tire
※Reifen
※Pneu

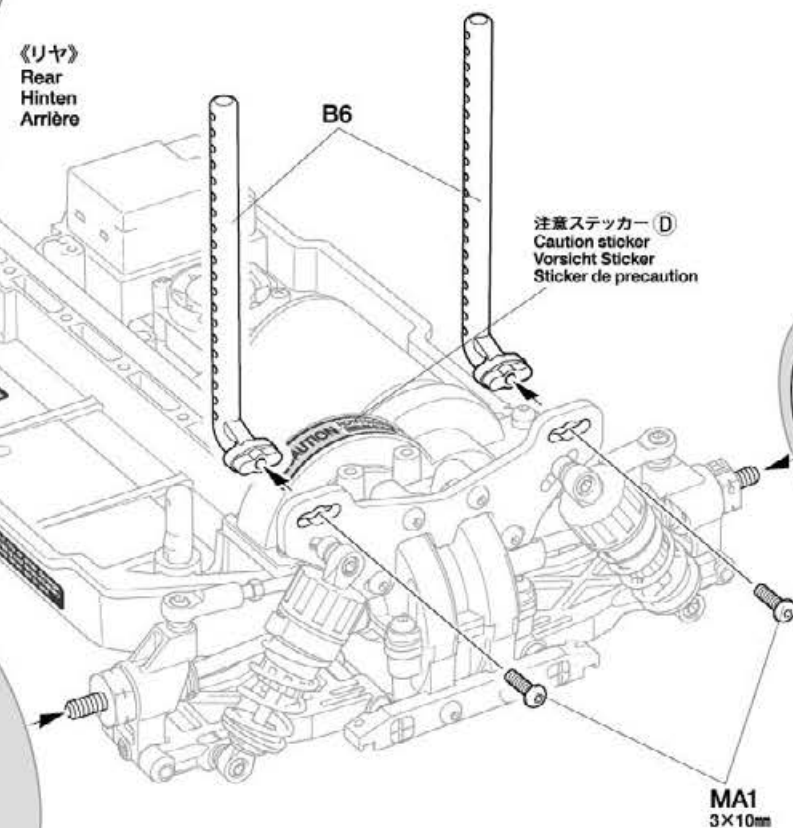
34

ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

《フロント》
Front
Vorne
Avant

MA1
3×10mmMC11
4mm

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



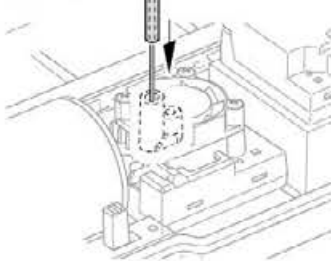
注意ステッカー (D)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

MC11
4mmMA1
3×10mm

35

MA1 x2
3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

★アンテナ線を
通します。
★Pass antenna.
★Antennenkabel
durchführen.
★Passer
l'antenne.



アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

★アンテナパイプを短くする場合はアンテナ線が外に出ない長さにしましょう。(アンテナ線保護用)
★Cut antenna pipe to appropriate length, ensuring antenna is contained fully within.
★Antennenrohr der Länge der verwendeten Antenne anpassen, dabei sicherstellen, dass die Antenne in voller Länge geschützt wird.
★Couper le tube d'antenne à la longueur appropriée en s'assurant que l'antenne est complètement à l'intérieur du tube.

36

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS



走行させる直前まで、バッテリーの
コネクタを繋がないでください。
走行用バッテリーをつないだままで
おくと、車が暴走することがあります。
走らせないときは、必ず走行用
バッテリーのコネクタを抜いてお
きます。

**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT
USING THE MODEL**

Disconnect battery when model is not
being used, as it may result in a run
away model.

**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS
MODELL NICHT IN BETRIEB IST**
Akku abhängen, wenn das Modell
nicht benutzt wird, da es sich sonst
selbstständig machen kann.

**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE
LE MODELE N'EST PAS UTILISEE**

Déconnecter la batterie lorsque le
modèle n'est pas utilisé pour éviter
qu'il se déplace inopinément.

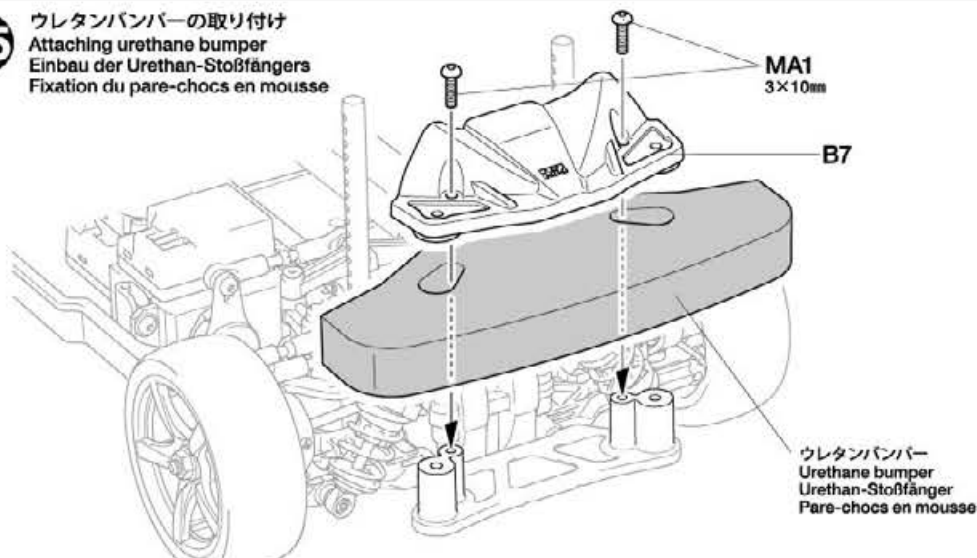
37

MC25 x4
6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique

※6mmスナップピンはボディセット付属のもの
もお使いください。
※Use 6mm snap pins from body parts.
※Benutzen Sie 6mm Federstecker von
der Karosserie.
※Utiliser les épingles de 6mm du kit de
carrosserie.

35

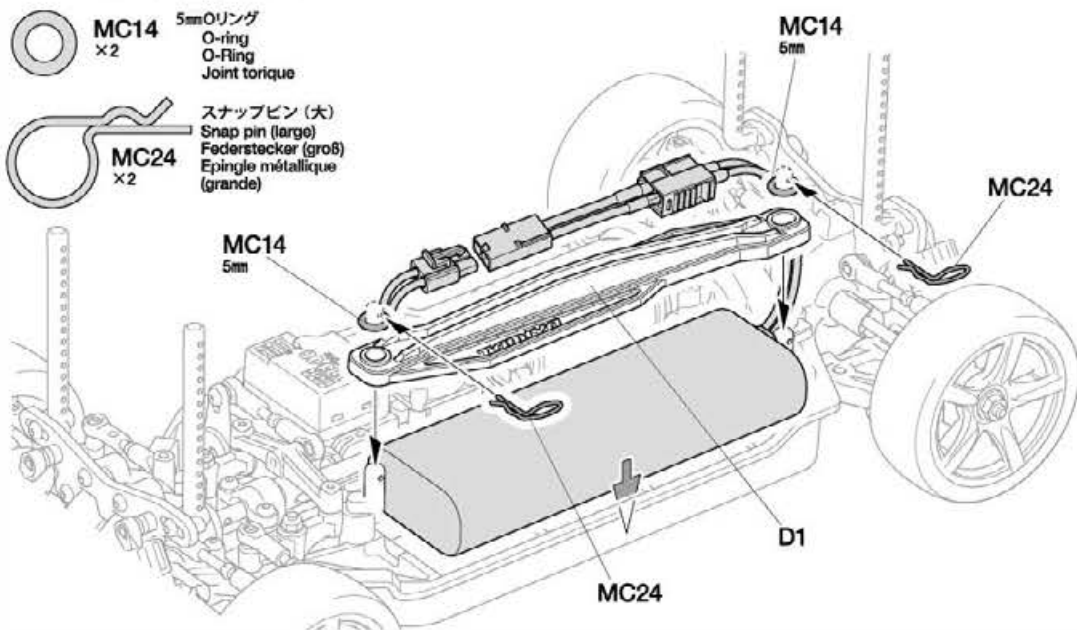
ウレタンバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper
Einbau der Urethan-Stoßfänger
Fixation du pare-chocs en mousse



36

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus

★バッテリーが動く場合はD1裏面にスポンジテープを貼って固定します。
★If battery shows movement, apply sponge tape to underside of D1.
★Wenn sich der Akku bewegt, bringen sie Schaumstoffstreifen auf der Unterseite von D1 an.
★Si le pack n'est pas bien calé, apposer de la bande mousse en dessous de D1.



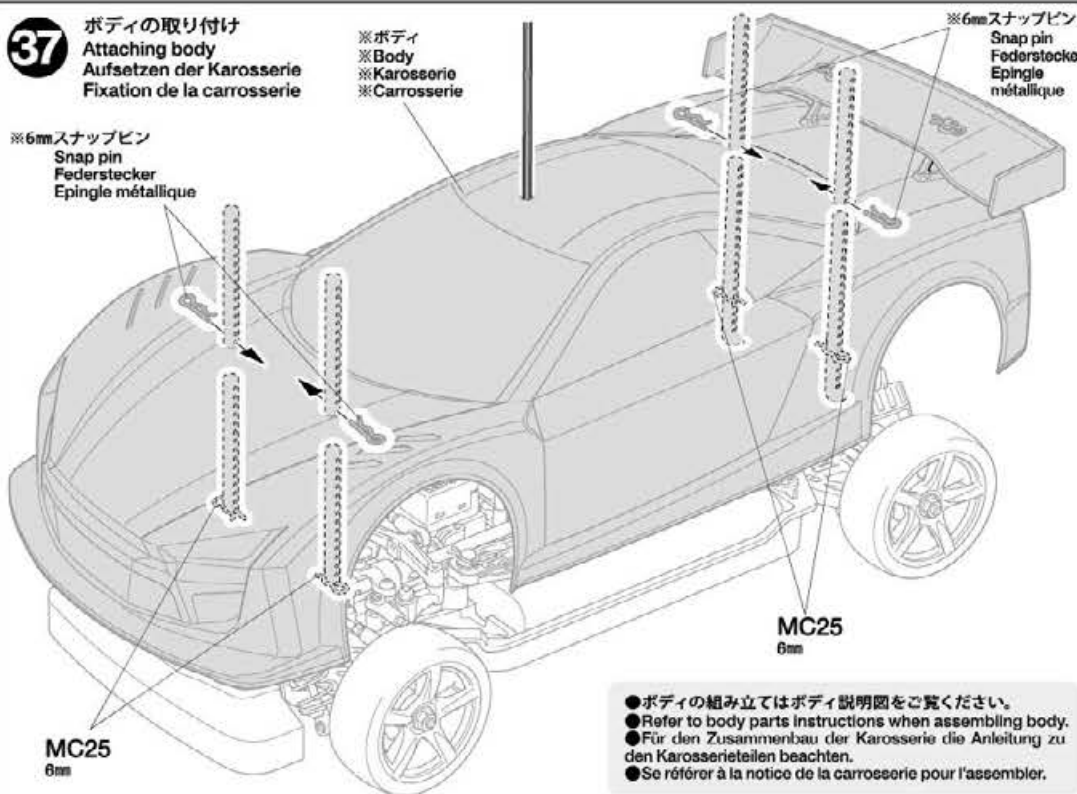
37

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

※6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique

※ボディ
※Body
※Karosserie
※Carrosserie

※6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique



●ボディの組み立てはボディ説明図をご覧ください。
●Refer to body parts instructions when assembling body.
●Für den Zusammenbau der Karosserie die Anleitung zu
den Karosserieteilen beachten.
●Se référer à la notice de la carrosserie pour l'assembler.

ギヤ比の変更

別売のピニオンギヤに交換する事でギヤ比を変えることが出来ます。ギヤの組み合わせによってモーターマウント(D9)への取り付け位置が異なります。右図を参考にしてください。

CHANGING GEAR RATIO

Change the gear ratio by using separately-sold pinion gears. Motor attachment points differ according to gear used. Refer to the illustrations.

ÄNDERUNG DER ÜBERSATZUNG

Die Übersetzung kann durch die Verwendung separat erhältlicher Ritzel verändert werden. Die Befestigungspunkte ändern sich je nach Ritzel. Anleitung beachten.

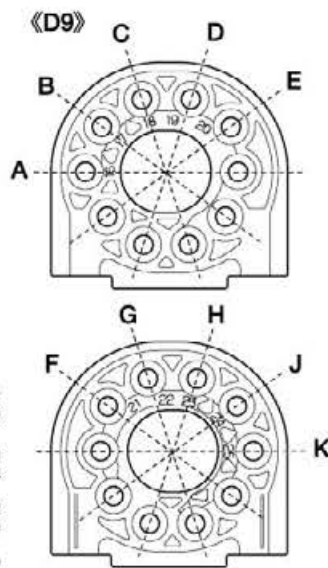
●CHANGEMENT DE RAPPORT DE TRANSMISSION
Changer le rapport de transmission en utilisant des pignons vendus séparément. Les points de fixation du moteur varient en fonction du pignon utilisé. Se reporter aux illustrations.

★18T~22Tのピニオンを使うときは、モーターマウントを反対に取り付けてください。モーターマウント上の数字は、70Tスパークギヤ使用時の取り付け位置を示しています。本製品とは異なります。

★Attach motor mount in opposite direction when using 18~22T pinion gears. Numbers molded onto the motor mount show positions with a 70T spur gear and do not apply to this product.

★Motorträger entgegengesetzt befestigen, wenn Ritzel mit 18 bis 22 Zähnen verwendet werden. Die Zahlen im Motorträger zeigen Einstellungen mit dem 70er Hauptzahnrad und passen nicht zu diesem Artikel.

★Fixer le support moteur dans la direction opposée pour des pignons de 18 à 22 dents. Les numéros moulés sur le support moteur indiquent les positions avec une couronne 70 dts et ne s'appliquent pas à ce produit.



ギヤ比 GEAR RATIO

	ピニオンギヤ Pinion gear	スパークギヤ Spur gear	ギヤ比 Gear ratio
A	18T	68T	9.82 : 1
B	19T		9.31 : 1
C	20T		8.84 : 1
D	21T		8.42 : 1
E	22T		8.04 : 1
F	23T		7.69 : 1
G	24T		7.37 : 1
H	25T		7.07 : 1
J	26T		6.80 : 1
K	27T		6.55 : 1

●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイバーモールドタイヤ(ソフト、ミディアム、ハード)を使い分けてください。モールドインナーの硬さ(ソフト、ミディアム、ハード)を変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different tire insert (soft, medium and hard).

●REIFEN

Die Reifen haben einen großen Einfluß auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen (weich, mittel und hart) vorgenommen werden.

●PNEUS

Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures inserts (souples, medium et durs).

●トー角 (トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

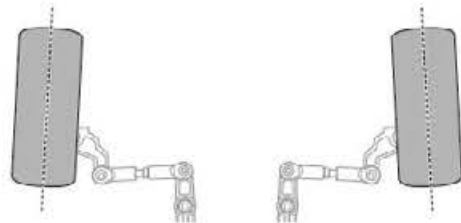
●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

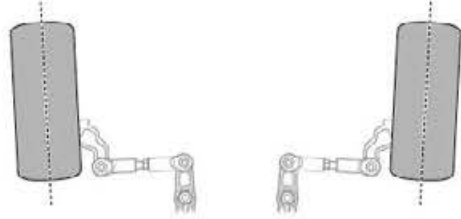
●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.

トーイン
Toe-in
Vorspur
Pincement



トーアウト
Toe-out
Nachspur
Ouverture



●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

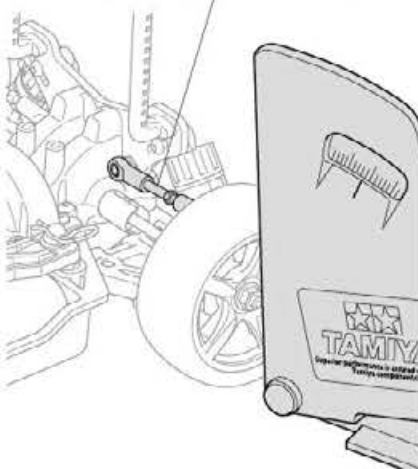
●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

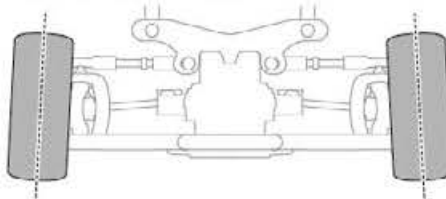
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

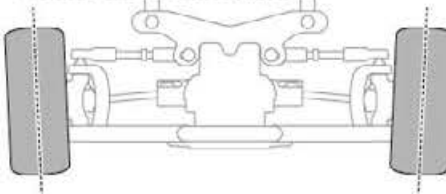
★アッパーステムの長さを変えることで調整します。
★Adjust rod length by rotating turnbuckle.
★Die Länge der Stange durch Drehen einstellen.
★Régler la longueur en tournant la tige filetée.



《ネガティブキャンバー》/ Negative camber
Negative Sturz / Carrossage négatif



《ポジティブキャンバー》/ Positive camber
Positive Sturz / Carrossage positif



《デフオイル》 Differential oil Differentialöl Huile de différentiel

★デフギヤに入れているオイル（シリコンオイル）の硬さを換えることでデフの効きが調整できます。
★Gear differential unit performance may be adjusted by using oil (silicone damper oil) of different viscosities.
★Die Differentialwirkung kann durch die Füllung mit Öl verschiedener Viskositäten (Silikon Dämpferöl) verändert werden.
★La dureté du différentiel à pignons peut être ajustée grâce à l'utilisation d'huile silicone de différentes viscosités.

シリコンオイル
Silicone oil
Silikon Öl
Huile silicone



ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800	
	クリアー CLEAR	# 900	
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000	
クリアー CLEAR	# 2000	グリーン GREEN	# 5000
ライトオレンジ LIGHT ORANGE	# 3000	レッド RED	# 10000

★キット付属のオイルは#3000です。
★Kit standard differential oil: #3000
★Bausatz-Standard Differentialöl: #3000
★Huile de différentiel standard du kit: #3000

- いろいろな走行条件のデータを記入するのにセッティングシートをご利用ください。
- Record various running conditions and settings on the setting sheet.
- Halten Sie die verschiedenen Fahrbedingungen und Einstellungen auf Einstell-Blatt fest.
- Noter les conditions de course et les réglages dans le feuillet de réglage.

《アジャスタブルサスマウント (リヤ)》

Adjustable suspension mount (rear)
Einstellbare Aufhängungs-Befestigung (hinten)
Support de suspension réglable (arrière)

★アジャスタブルサスマウントのブッシュを換えることでアームのトー角（トーイン）、スキッド角を変更することができます。この時、シャーシのホイールベース、トレッドも変更されるので注意してください。

★Different bushings have different offsets for suspension shaft holes. Changing bushings can alter toe and skid angle settings, and will also change wheelbase and tread.

★Die einzelnen Lagerungen haben unterschiedliche Abstände für die Aufhängungslagerwellen. Der Austausch der Lagerung kann Vorspur und Schrägwinkel verändern, sowie Radstand und Spurweite.

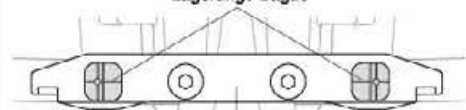
★Différents inserts présentent différents décalages pour les trous d'axes de suspension. Le changement d'inserts permet de modifier le pincement et l'angle de dérive, et modifie également l'empattement et la voie.

《トリー角・キット標準》

Toe angle (kit-standard setup)
Vorspur (Baukasten Einstellung)
Pincement (réglage standard du kit)

★ブッシュの交換によりトリー角の調整が可能です。
★Different bushing offsets give different toe angle.
★Verschiedene Werte der Lagerungen erzeugen unterschiedliche Vorspurwerte.
★Différents décalages d'inserts font varier le pincement.

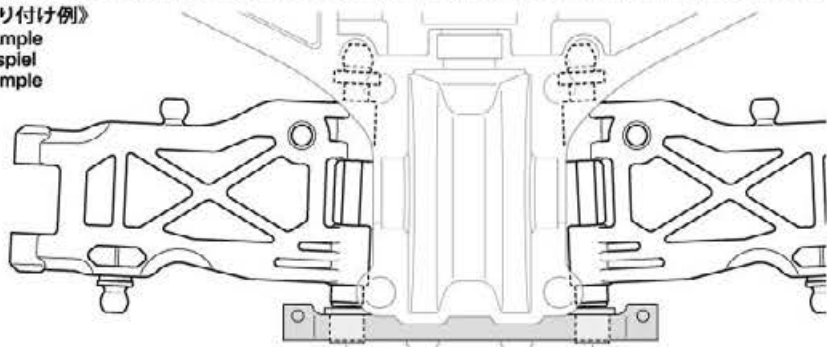
ブッシュ / Bushing
Lagerung / Bague



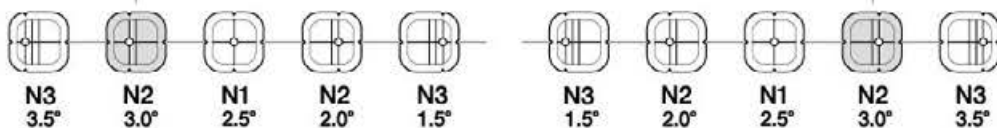
リヤサスマウント / Rear suspension mount
Hintere Aufhängungs-Befestigung / Support de suspension arrière

《取り付け例》

Example
Beispiel
Exemple



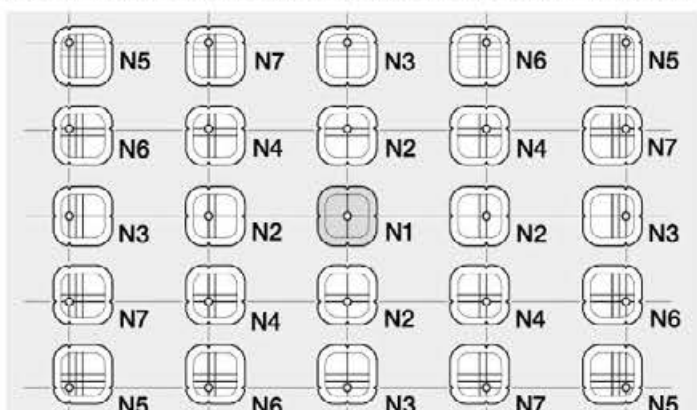
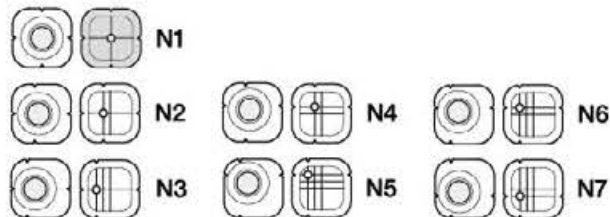
★ブッシュの向きを変えることでさらに細かな調整ができます。
★Altering bushing attachment direction gives further setups.
★Das Anbauen in verschiedener Richtung erzeugt weitere Setup Möglichkeiten.
★Modifier le sens de fixation des inserts offre d'autres possibilités.



ブッシュの組み合わせ Bushings Lagerungen Bagues

★ブッシュはサスシャフト取付穴がオフセットしていないN1（基準）に、オフセットした6種（N2～N7）を用意。より細かいシャーシセッティングにお使いください。
★Bushings give different shaft positions (see diagram at right) to allow precision setup changes.
★Die Lagerungen ergeben unterschiedliche Stellungen der Lagerwellen (Diagramm rechts) um präzise Einstellungen zu ermöglichen.

★Des décalages de hauteur différentes donnent différents réglages de centre de rouis.

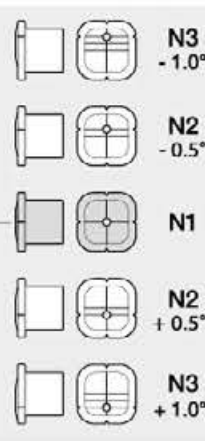
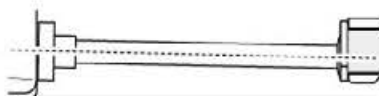
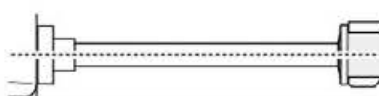


《スキッド角》 Skid angle Schrägwinkel Angle de dérive

★リヤロワアームのスキッド角を調整できます。ブッシュの高さを変えることで、アクセルのオン/オフ時のロール特性をセッティングできます。
★Changing bushings alters rear lower arm skid angle, also influencing roll characteristics when throttle is applied or released.

★Der Wechsel der Lagerungen ändert die Einstellung der Winkel an der Hinterachse und beeinflusst damit auch die Roll-Charakteristik beim Gas-geben und der Verzögerung.

★Le changement d'inserts modifie l'angle de dérive du triangle inférieur, et influence également les caractéristiques de roulis lorsqu'on met ou relâche les gaz.



逆スキッド角が大きい
Negative skid angle
Negativer Schrägwinkel
Angle de dérive négatif



スキッド角なし
No skid angle
Kein Schrägwinkel
Pas d'angle de dérive



スキッド角が大きい
Positive skid angle
Positiver Schrägwinkel
Angle de dérive positif

1/10 SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

TT-02 TYPE-SRX

CHASSIS KIT SHAFT DRIVEN 4WD

SETTING SHEET
セッティングシート

Ver 1.00

氏名 Name	日付 Date	気温 Air temp.	湿度 Humidity
コース Track	コースコンディション Track condition	路面温度 Track temp.	

《フロント》
《Front》

アッパーアームスペーサー
(OP. 1651)
Upper arm spacer
(Item 54651)

1 ~ 3 ダンパーポジション
Damper position
No. _____

ドロップ
Droop
mm

ダンパーポジション
Damper position

ダンパーオフセット
Damper offset

ダンパーステー
Damper stay
mm

サスアーム
Sus. arm
mm

ダンパータイプ
Damper type

ピストン
Piston

穴
hole(s)

オイル
Oil #

スプリング
Spring

ストローク長
Stroke length
mm

キャスト角
Caster angle

キャンバー角
Camber angle

車高
Ground clearance
mm

リバウンドストローク
Rebound stroke
mm

フロントドライブ
Front drive

デフオイル
Differential oil # / g

ホイールハブ + スペーサー
Wheel hub + spacer
mm

《リヤ》
《Rear》

アッパーアームスペーサー
(OP. 1651)
Upper arm spacer
(Item 54651)

1 ~ 6 ダンパーポジション
Damper position
No. _____

ドロップ
Droop
mm

ダンパーポジション
Damper position

シャフトポジション
Shaft position

ダンパーオフセット
Damper offset

ダンパーステー
Damper stay
mm

サスアーム
Sus. arm
mm

ダンパータイプ
Damper type

ピストン
Piston

穴
hole(s)

オイル
Oil #

スプリング
Spring

ストローク長
Stroke length
mm

キャンバー角
Camber angle

車高
Ground clearance
mm

リバウンドストローク
Rebound stroke
mm

フロントドライブ
Front drive

デフオイル
Differential oil # / g

ホイールハブ + スペーサー
Wheel hub + spacer
mm

《トップ》
《Top》

ナックルアーム
Knuckle arm

カーボン / Carbon ☐

プラスチック / Plastic ☐

アップライトスペーサー
Upright spacer
mm

ウエイト
Weight
g

トー角
Toe angle

Fサスアームスペーサー
F sus. arm spacer
mm

Rサスアームスペーサー
R sus. arm spacer
mm

モーター
Motor

スパークギヤ
Spur gear

ピニオンギヤ
Pinion gear

T T

バッテリー
Battery

ボディ
Body

/ g

ウイング
Wing

タイヤ
Tire

ホイール
Wheel

オフセット
Offset
mm

インナー
Tire insert

ベストラップ
Best lap

メモ
Memo

TT-02 TYPE-SRX

CHASSIS KIT

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Switch on transmitter. If using a transmitter with an extending antenna, fully extend.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and battery pack separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Sender einschalten. Wenn Sie einen Sender mit Teleskopantenne benutzen, dieses ganz ausziehen.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

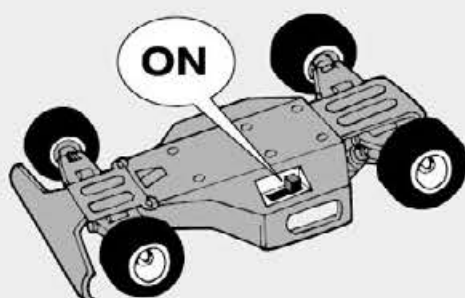
- ①Allumer l'émetteur. Déployer entièrement l'antenne de l'émetteur, s'il en est doté.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



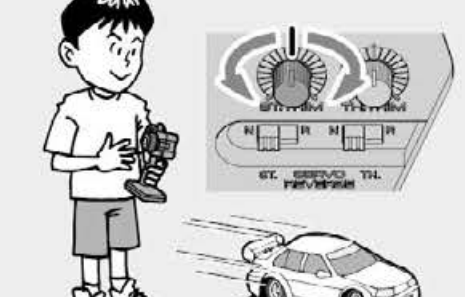
- ① スイッチをONにします。アンテナ付き送信機の場合はアンテナをのばしてください。



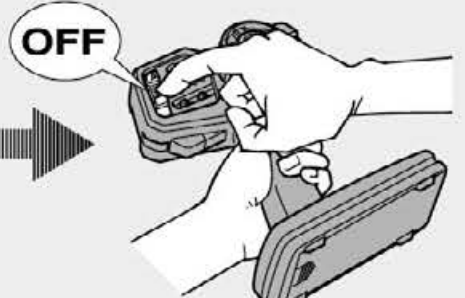
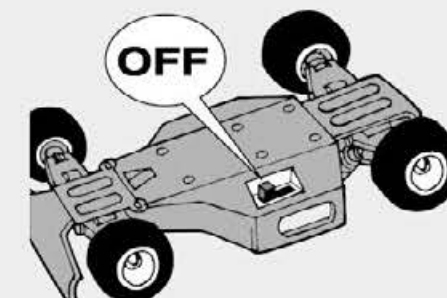
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に寄せ、各部の動きをチェックします。



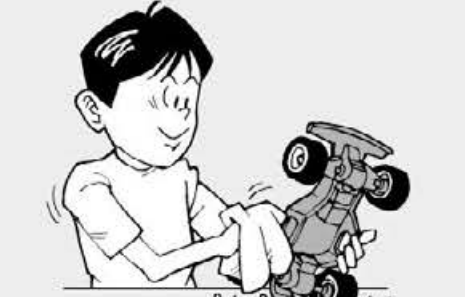
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



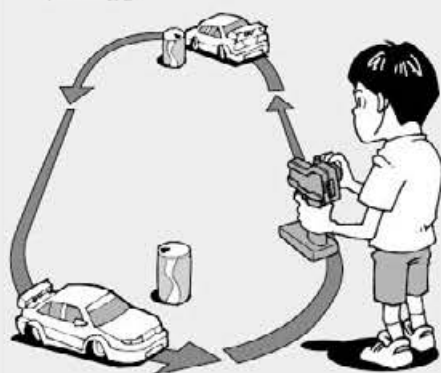
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



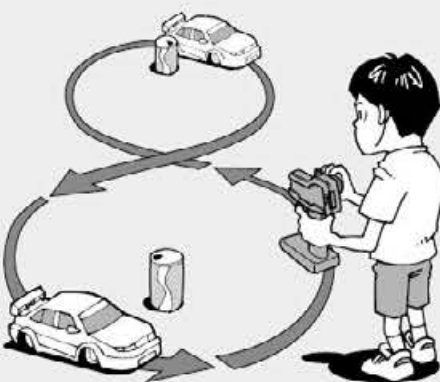
- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



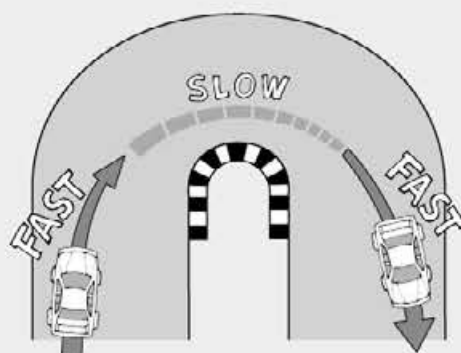
走行練習をしよう PRACTICING ÜBUNG ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

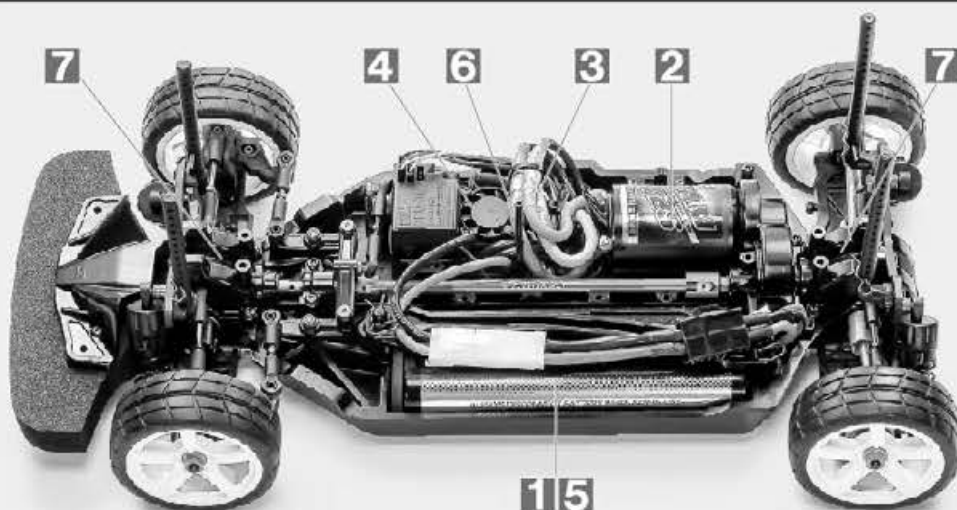
トラブルチェック TROUBLESHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしい?と思ったら、車(R/Cカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLÈME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. No control. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていないですか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	5
	受信機のアンテナはのびていますか? Antenna is not fully extended. Die Antenne ist nicht voll ausgezogen. L'antenne n'est pas complètement déployée.	アンテナをアンテナパイプに通して、ボディの外まで伸ばしてください。 Ensure antenna (fully contained in pipe) extends outside the body. Sicherstellen, dass die Antenne (komplett im Röhrchen vorhanden) außerhalb der Karosserie ausgezogen ist. S'assurer que l'antenne (entièrement dans le tube) est déployée hors de la carrosserie.	6
	可動部の組み立て、グリスアップがしっかり出来ていますか? Moving parts are incorrectly assembled or insufficiently lubricated. Die beweglichen Teile sind falsch zusammengebaut oder unzureichend geschmiert. Les pièces mobiles sont assemblées incorrectement ou insuffisamment lubrifiées.	説明図をよく見て可動部の確認、組み立て直し、グリスアップをしてください。 Check, reassemble and apply grease as necessary. Prüfen, erneut zusammenbauen und nötigenfalls fetten. Vérifier, réassembler et appliquer de la graisse si nécessaire.	7

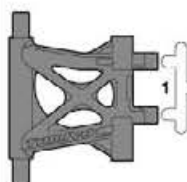
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS ×2
51527

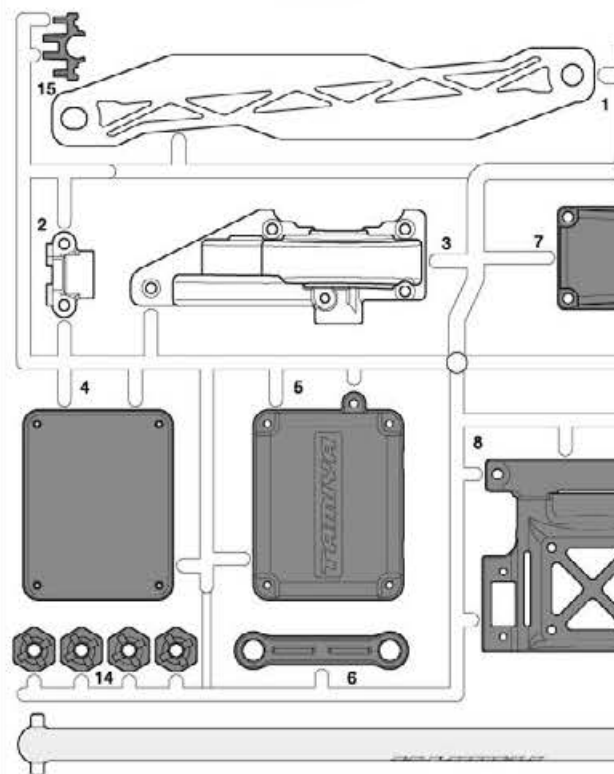
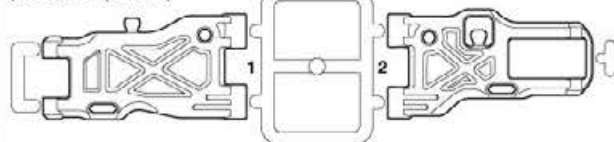


B PARTS ×2
51528



D PARTS ×2
51639

(サスアーム)
(Suspension arm)
(Radlaufhängung)
(Bras de suspension)

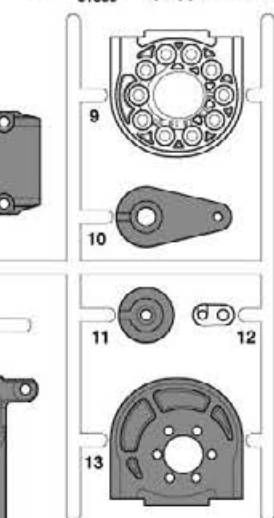


F PARTS ×1
51641



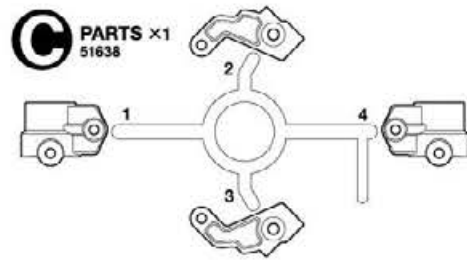
D PARTS ×1
51530

(モーターマウント)
(Motor mount)
(Motorträger)
(Support moteur)

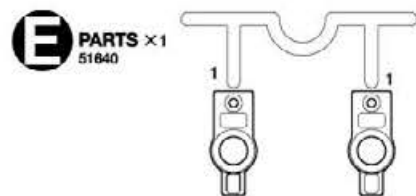


プロペラシャフト ×1
Propeller shaft 54501
Antriebswelle
Arbre de transmission

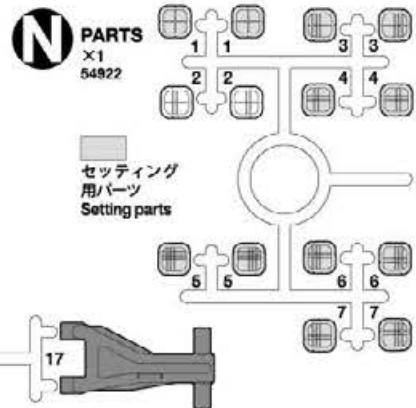
C PARTS ×1
51638



E PARTS ×1
51640

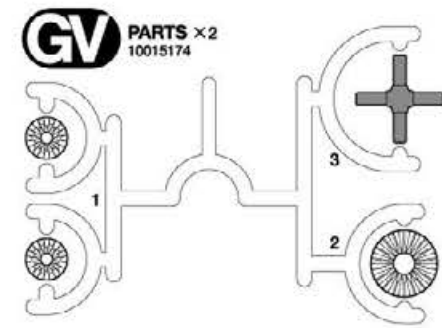


N PARTS ×1
54922

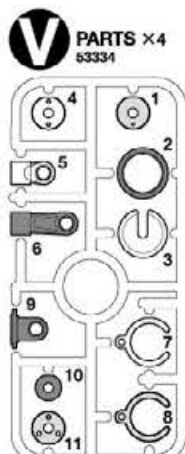


セッティング
用パーツ
Setting parts

GV PARTS ×2
10015174

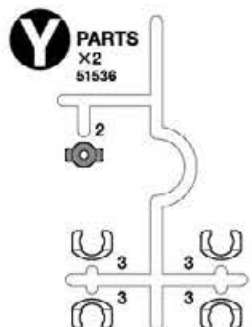


V PARTS ×4
53334



セッティング用パーツ
Setting parts

Y PARTS ×2
51536



アンテナパイプ ×1
Antenna pipe 16095010
Antennenrohr
Gaine d'antenne

ロゴステッカー ×1
Stickers 11424540
Aufkleber
Autocollants

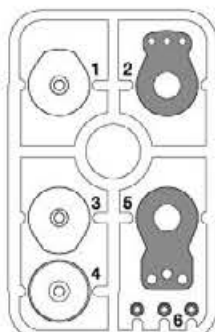
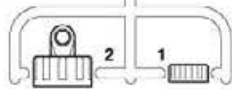
注意ステッカー ×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

ホイール ×4
Wheel
Rad
Roue

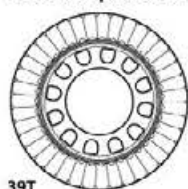
ロフデッキ ×1
Lower deck 54926
Chassisboden
Châssis

ウレタンバンパー ×1
Urethane bumper 16274029
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

PARTS



《リンクギヤ袋詰》 51704
Ring gear parts bag
Tellerrad Teilebeutel
Sachet de pièces de couronne



39T
リングギヤ / Ring gear
Tellerrad / Couronne
.....X1

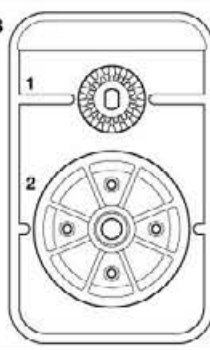


15T
ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique
.....X1

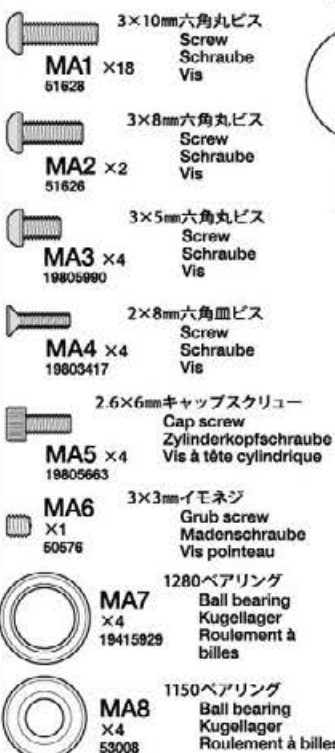
GB PARTS
X1
51895



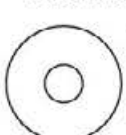
デフケース
Differential gear case
Differentialgehäuse
Cartor de différentiel
.....X1



A 1~11



MA9 X1 19803156
5×7×11.4mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise



MA10 X2
19803403
5×15.2×0.2mm
シム
Shim
Scheibe
Cale



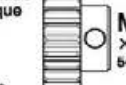
MA11 X2
53587
5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale



MA12 X4
53585
3×5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale



MA13 X2
42374
5mmOリング (シリコン:青)
Silicone O-ring (blue)
Silikon-O-Ring (blau)
Joint silicone (bleu)

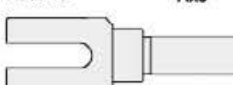


MA14 X1
54981
27Tピニオンギヤ
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur

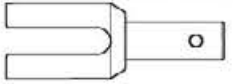


MA15 X1
19803418
デフガasket
Differential gasket
Differentialgehäuse-
Dichtung
Joint de cartor de
différentiel

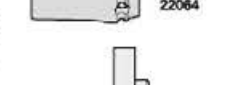
MA16 X2
19805776
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



MA19 X2
22066
プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission



MA21 X2
22064
フロントジョイントカップ
Front joint cup
Vordere Gelenkkapsel
Noix de cardan avant



MA22 X1
13451426
フロントダイレクトシャフト
Front direct shaft
Welle der
vorderen Starrachse
Arbre d'entraînement
direct avant



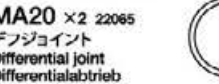
MA23 X1 19803156
スパーギヤマウント
Spur gear mount
Hauptzahnradhalter
Support de couronne



MA17 X1
19808017
2×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



MA20 X2 22065
デフジョイント
Differential joint
Differentialabtrieb
Noix de cardan



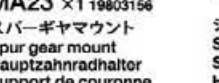
MA24 X2
19804852
2.8×23.4mm
クロスシャフト
Cross shaft
Kegelradwelle
Axe support de
planétaire



MA25 X2
51444
アクスルリング
Axle ring
Achsring
Bague d'axe



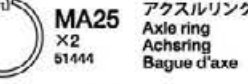
MA26 X1
51423
54500
68Tスパーギヤ
Spur gear
Hauptzahnrad
Couronne



MA18 X2
42221
1.6×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



MA24 X2
19804852
2.8×23.4mm
クロスシャフト
Cross shaft
Kegelradwelle
Axe support de
planétaire



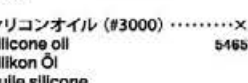
MA25 X2
51444
アクスルリング
Axle ring
Achsring
Bague d'axe



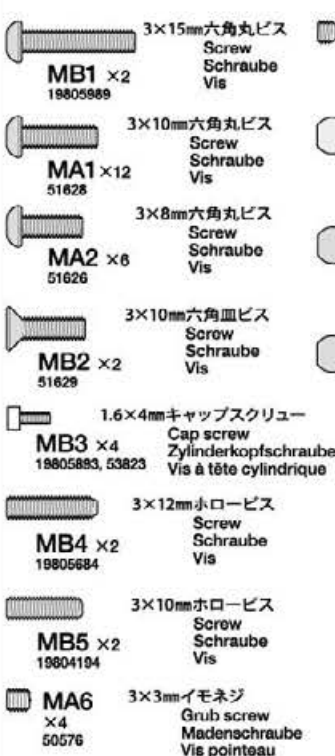
MA26 X1
51423
54500
68Tスパーギヤ
Spur gear
Hauptzahnrad
Couronne



シリコンオイル (#3000)X1
Silicone oil
Silikon Öl
Hulle silicone



B 12~24



MB6 X2
19805777
3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MB7 X2
19804381
5×9mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelskopf
Connecteur à rotule

MB8 X2
53969
5×8mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelskopf
Connecteur à rotule

MB9 X2
53968
5×5mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelskopf
Connecteur à rotule

MB10 X4
53840
5×6.55mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelskopf-Mutter
Ecrin-connecteur
à rotule

MB11 X8
19804940
5mmダンパーボールナット
Damper ball connector nut
Kugelskopf-Mutter für Dämpfer
Ecrin-connecteur à rotule
d'amortisseur

MB12 X6
51239
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MB13 X2 42220
1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)

MB14 X14
53539
5.5×3.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise

MB15 X2
53539
5.5×2.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise

MB16 X8
53539
5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise

MB17 X4
53539
5.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise

MB18 X4
19804372
5×6.4×1.5mm
スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise

MB19 X4
19805645
3×0.7mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretroise

MA11 X6
53587
5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

MB20 X2
53585
3×5×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

MB21 X4
19804382
3.1×4.5×4mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

MB22 X4 54942
ササアームブッシュB
Suspension arm bushing B
Aufhängungsarm Hülse B
Insert de triangle B

MB23 X2
19804837
フロントシャフトアダプター
Front suspension shaft adapter
Adapter für vordere Aufhängungsalagerung
Adaptateur d'axe de suspension avant

MB24 X2
19803445
リアシャフトアダプター
Rear suspension shaft adapter
Adapter für hintere Aufhängungsalagerung
Adaptateur d'axe de suspension arrière

MB25 X8
54869
5mmアジャスター (L)
Adjuster (long)
Einstellstück (lang)
Chape à rotule
(longue)

MB26 X4
19805800
3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

MB27 X4
19805681
3×48.5mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB28 X4
19805681
3×48.5mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB29 X4
19805681
3×48.5mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB30 X4
19805681
3×48.5mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB31 X4
19805681
3×48.5mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

B

MA16 ×6
19805778
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MA18 ×4
42221
1.6×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB28 ×2
51637
3×25mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB29 ×2
51637
3×22mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB30 ×2
42219
Wカルダン
ジョイントパイプ
Joint pipe
Verbindungsrohr
Tubes de liaison

MB31 ×4
53823
クランプ式ホイールハブ
Clamp type wheel hub
Radnabe in Klammer-
Ausführung
Moyeu de roues à cliquet

MB32 ×2
42357
クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint en croix

MB33 ×4
42221
Wカルダン
クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint en croix

MB34 ×2
42218
アクスルシャフト
Axle shaft
Achswelle
Tige d'axe

MB35 ×2
61446
ホイール
アクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

MB36 ×2
19803448
39mmスイングシャフト
Swing shaft
Drehachse
Axe de basculement

MB37 ×4
42221
Wカルダン
アクスルリング
Axle ring
Achsring
Bague d'axe

MB38 ×1
14305646
フロントダンパーステー
Front damper stay
Vordere Dämpferstrebe
Support d'amortisseurs
avant

MB39 ×1
14306647
リアダンパーステー
Rear damper stay
Hintere Dämpferstrebe
Support d'amortisseurs
arrière

MB40 ×2
22054
37mmWカルダンドライブシャフト
Drive shaft
Achswelle
Arbre d'entraînement

MB41 ×1
13450618
フロントサスペンションプレート
Front suspension plate
Aufhängungsplatte vorne
Plaque de suspension avant

MB42 ×1
13451275
リアサスマウント
Rear suspension mount
Hintere Aufhängungs-Befestigung
Support de suspension arrière

C **25~37**

MC1 ×2
19804412
3×23mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA1 ×7
51628
3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA2 ×2
51626
3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MC2 ×1
51624
3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MC3 ×2
53537
3×14mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

MB2 ×3
51629
3×10mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

MC4 ×1
19804392
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MC5 ×1
50575
2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MC6 ×1
19805888
2.6×10mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

MC7 ×3
19805780
3×23mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversées

MB25 ×6
54869
5mm
アジャスター (L)
Adjuster (long)
Einstellstück (lang)
Chape à rotule
(longue)

MC8 ×1
53842
5mm
ビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule

MB9 ×2
53968
5×5mm
六角ビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule

MC9 ×1
53869
5×5.55mm
ビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfkopf-Mutter
Ecrou-connecteur
à rotule

MC10 ×2
50586
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MC11 ×4
42143
4mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque

MC12 ×2
54155
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylostop

MC13 ×8
50588
2mmEリング
E-Ring
Circlip

MC14 ×2
19806701
5mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

MC15 ×8
53574
3mmOリング (シリコン)
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint silicone

MC16 ×2
19803242
3×3.9×10.5mm
フランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

MC17 ×2
13585060
3×3.8×6.1mm
フランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

MC18 ×1 54799
サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo
(grand)

MC19 ×2 54799
サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo
(petit)

MC20 ×4
53576
オイルシール
Oil seal
Öabdichtung
Joint d'étanchéité

MC21 ×4
19808170
ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston

MC22 ×4
42168
コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

MC23 ×1 54799
サーボホーン
Servo horn
Servohorn
Palonnier

MC24 ×2
50197
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstecker (groß)
Epingle métallique
(grande)

MC25 ×4
51537
6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique

【工具袋結】 Tool bag
Werkzeug-Beutel / Sachet d'outillage

六角棒レンチ (1.5mm)×1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1.5mm)
Clé Allen (1.5mm)

六角棒レンチ (2mm)×1
Hex wrench (2mm) 12980027
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)

六角棒レンチ (2.5mm)×1
Hex wrench (2.5mm) 50038
Imbusschlüssel (2.5mm)
Clé Allen (2.5mm)

十字レンチ×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube

モリブデングリス×1
Molybdenum grease 87022
Molybdärfett
Graisse de molybdène

ダンパーオイル (#900・透明)×1
Damper oil 54717
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

両面テープ (黒・20×120mm)×1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz)
Bande adhésive double face (noir)

ナイロンバンド×2
Nylon band 19808134
Nylonband
Collier en nylon

板レンチ×1
Wrench 14301024
Mutternschlüssel
Clé

スポンジテープ (15×150mm)×1
Sponge tape
Schaumgummiklebeband
Bande mousse
16294011

★ 予備のビス、シャフト等の金具部品も入っています。
★ Extra screws and shafts, etc. are included.
★ Es liegen zusätzliche Schrauben, Wellen etc. bei.
★ Des vis et des axes, etc. supplémentaires sont inclus.

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE/LISTE DE PIÉCES DÉTACHÉES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

10015174 *2	GV Parts (White) (x1)
19225056 *2	Q Parts (Dampers) (x2)
16274029	Urethane Bumper
19804852	2.8x23.4mm Cross Shaft (MA24 x2)
19803156	Spur Gear Mount, 5x7x11.4mm Spacer (Blue) (MA8, MA23 x1)
13451426	Front Direct Shaft (MA22)
19415929	1280 Ball Bearing (MA17 x4)
19805776 *2	2x9.8mm Shaft (MA14 x10)
19805990	3x5mm Hex Screw (MA3 x10)
19803417	2x8mm Countersunk Head Hex Screw (Black) (MA4 x10)
19808017	2x9mm Shaft (Black) (MA17 x2)
19805663	2.6x6mm Cap Screw (MA5 x4)
19803418	Differential Gasket (MA15 x2)
19803403	5x15.2x0.2mm Shim (MA10 x10)
14306646	Front Damper Stay (MB38)
14305647	Rear Damper Stay (MB39)
13451275	Rear Suspension Mount (Black) (MB42)
19805893	1.6x4mm Cap Screw (MB3 x10)
19804194	3x10mm Grub Screw (MB5 x2)
19804382 *2	4.5x3.5x0.5mm Flanged Tube (MB21 x2)
19805777	3x2.5mm Grub Screw (Black) (MB6 x10)
19805684	3x12mm Grub Screw (MB4 x2)
19805989	3x15mm Hex Screw (MB1 x4)
19805800 *2	3x32mm Turnbuckle Shaft (Black) (MB26 x2)
19805681	3x48.5mm Shaft (MB27 x4)
13450618	Front Suspension Plate (Black) (MB41)
19804381	5x9mm Hex Ball Connector (MB7 x2)
19804837	Front Suspension Shaft Adapter (MB23 x2)
19803445	Rear Suspension Shaft Adapter (MB24 x2)
19804940 *2	Damper Ball Nut (MB11 x4)
19805645	3x0.7mm Spacer (MB19 x10)
19804372	5x(6.4)x1.5mm Spacer (Blue) (MB18 x10)
19803448	39mm Spring Shaft (MB36 x2)
19805701	5mm O-Ring (Black) (MA14 x2)
19804412	3x23mm Hex Screw (MC1 x10)
19803242	3x0.3x9x10.5mm Flanged Tube (Black) (MC16 x2)
13585060 *2	3x3.8x6.1mm Flanged Tube (Black) (MC17 x1)
19808170 *2	Piston Rod (MC21 x2)
19805888	2.6x10mm Cap Screw (MC6 x10)

19804392	3x10mm Tapping Screw (Black) (MC4 x10)
19805780	3x23mm Turnbuckle Shaft (Black) (MC7 x4)
16294011	Sponge Tap (15x150mm) (x1)
19808134	Nylon Band (Black) (x10)
12990027	2mm Hex Wrench
11424540	Stickers
42143	4mm Serrated Wheel Nut (Blue) (MC11 x4)
42168	*2 Coil Spring (Black) (MC22 x2, etc.)
42218	W Cardan Axle Shaft (MC18, MB32, MB8 x2)
42219	W Cardan Joint Pipe (MB30 x2)
42220	1050 Ball Bearing (3mm) (MB13 x2)
42221	*2 W Cardan Cross Joint Set (MA18, MB33, MB37 x4)
42357	Low Friction Cross Joint Set (MA16, MB32, MB8 x2)
42374	5mm Silicone O-Ring (Blue) (MA13 x4)
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.52mm Hex Wrench, MA6 x4)
60171	Heat Resistant Double-Sided Tape (Black) (x6)
50197	Snap Pin Set (MC24 x10, etc.)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MC5 x5)
50576	3x3mm Grub Screw (MA6 x10)
50586	3mm Washer (MC10 x15)
50588	2mm E-Ring (MC13 x15)
51239	*2 1050 Ball Bearing (MB12 x4)
51423	6BT Spur Gear (MA26)
51444	2x9.8mm Shaft, Axle Ring (MA16, MA25 x2, etc.)
51445	Wheel Axle (MB35 x2)
51527	A Parts (x2)
51528	B Parts (x2)
51530	D Parts (Motor Mount)
51536	*2 Y Parts (x1)
51537	6mm Snap Pin (MC25 x15)
51624	3x6mm Hex Screw (MC2 x10)
51628	3x8mm Hex Screw (MA2 x10)
51629	*4 3x10mm Hex Screw (MA1 x10)
51637	3x10mm Countersunk Head Hex Screw (MB2 x10)
51638	3x25mm, 3x22mm Suspension Shaft (MB28, MB29 x2)
51639	C Parts
51640	*2 D Parts (Suspension Arm) (x1)
51641	E Parts
51642	F Parts
51695	GB Parts, Differential Case (x1)

51704	39T Ring Gear, Bevel Pinion Gear (x1), etc.
53008	1150 Ball Bearing (MA8 x4)
63334	*2 V Parts (x2)
53537	3x14mm Countersunk Head Hex Screw (MC3 x5)
53539	*3 5.5mm Spacer Set (MB14, MB15, MB16, MB17 x4, etc.)
53574	*2 3mm Silicone O-Ring (MC15 x4, etc.)
53576	Oil Seal (Black) (MC20 x4)
53585	3mm Shim Set (MA12, MB20 x10, etc.)
53587	5mm Shim Set (MA11 x10, etc.)
53640	5x6.5mm Ball Connector Nut (Blue) (MB10 x10)
53642	5mm Ball Connector (Blue) (MC8 x10)
53823	Clamp Type Wheel Hub (Blue) (5mm) (MB31 x4, MB3 x5, etc.)
53869	5x5.5mm Ball Connector Nut (Short) (Blue) (MC9 x10)
53968	5x5mm Hex Ball Connector (Black) (MB9 x5)
53969	5x8mm Hex Ball Connector (Black) (MB8 x5)
64156	3mm Lock Nut (Thin) (Blue) (MC12 x5)
54501	Propeller Shaft (Blue)
54657	Silicone Oil (#3000)
54717	Silicone Oil (#900)
54799	Q Parts, Aluminum Servo Horn (Blue), Servo Saver Springs (MC19 x2, MC18, MC23 x1, etc.)
54869	5mm Adjuster (Long) (MB25 x8)
54922	N Parts (Adjustable Suspension Mount Bushing) (x1)
54926	Lower Deck
54942	*2 Suspension Arm Bushing (Blue) (MB22 x2)
54981	27T Pinion Gear (MA14 x1, etc.)
22054	W Cardan 37mm Drive Shaft (MB40 x2)
22064	Front Joint Cup Set (MA21, MA16, MA25 x2)
22065	Differential Joint (MA20 x2), Y Parts (x1)
22066	Propeller Joint (Blue) (MA19x2), Y Parts (x1)
51072	* Wheel (Silver) (x4)

A number with the symbol(*) shows the quantity of that Parts Code required to fully kit out one model.

★This model includes wheels which are not available from Tamiya Customer Service.
Parts marked ※ have codes referring to standard color or spec parts. The special parts in this kit are not available.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはれたカスタマーサービス取扱店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名（様）タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料（300円+税）をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 ※電話番号をおかけのうえ、おかけ間違いのないようお願いいたします。

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

www.tamiya.com/japan/customer/



1/10 R/C TT-02 TYPE-SRX シャーシキット

ITEM 58720

★本体価格(税抜き)は2022年12月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下を切り捨て)

部品名	本体価格	送料	部品コード
GVパーツ(白)(x1)・バー	440円	+税	10015174
Q/パーツ(x2)(ダンパー部品)	600円	+税	19225056
ウレタンバンパー(黒)	420円	+税	16274029
2.8x23.4mmクロスシャフト(x2)	720円	+税	19804852
スパーギヤマウント、5x7x11.4mmスパーリヤ(青・各x1)	740円	+税	19803156
フロントダイレクトシャフト(青)	1,240円	+税	13451426
1280ベアリング(x4)	680円	+税	19415929
2x9.8mmシャフト(x10)	250円	+税	19805776
3x5mm六角丸ビス(x10)	230円	+税	19805990
2x8mm六角丸ビス(黒x10)	280円	+税	19803417
2x9mmシャフト(黒x2)	210円	+税	19808017
2.6x6mmキャップスクリュー(x4)	220円	+税	19805663
デフガスカート(茶x2)	320円	+税	19803418
5x15.2x0.2mmシム(x10)	380円	+税	19803403
フロントダンパーステー	760円	+税	14305646
リヤダンパーステー	800円	+税	14351275
リヤサマウント(黒)	1,700円	+税	19805893
1.6x4mmキャップスクリュー(x10)	280円	+税	19804194
3x10mmホーロービス(x2)	150円	+税	19804382
4.5x3.5mmフランジパイプ(x2)	260円	+税	19805777
3x2.5mmイモネジ(x10)	300円	+税	19805884
3x12mmイモネジ(x2)	150円	+税	19805989
3x15mm六角丸ビス(x4)	180円	+税	19805800
3x32mmターンバックルシャフト(黒x2)	220円	+税	19805681
3x48.5mmシャフト(x4)	250円	+税	13450618
フロントスプリングプレート(黒)	800円	+税	19804381
5x9mm六角ボール(黒x2)	310円	+税	19804837
フロントシャフトアダプター(x2)	420円	+税	19803445
リヤシャフトアダプター(x2)	480円	+税	19804940
ダンパーボールナット(x4)	800円	+税	19805646
3x0.7mmスパーリヤ(青x10)	280円	+税	19804372
5x6.4x1.5mmスパーリヤ(青x10)	650円	+税	19803446
39mmスイングシャフト(x2)	1,320円	+税	19805701
5mmOリング(黒x2)	160円	+税	19804412
3x23mm六角丸ビス(x10)	240円	+税	19803242
3x3.9x10.5mmフランジパイプ(黒x2)	360円	+税	13585060
3x3.8x6.1mmフランジパイプ(黒x1)	130円	+税	19808170
ピストンロッド(x2)	290円	+税	19805888
2.6x10mmキャップスクリュー(x10)	280円	+税	19804392
3x10mmタッピングビス(黒x10)	240円	+税	19805780
3x23mmターンバックルシャフト(黒x4)	330円	+税	16294011
スポンジテープ(15x150mm)	300円	+税	19808134
ナイロンバンド小(黒x10)	220円	+税	12990027
2mm六角レンチ	200円	+税	11424540
ステッカー	420円	+税	

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。
お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	本体価格	送料	部品コード
4mmフランジロックナット(青x4)	500円	+税	42143
コイルスプリング(黒/青)(x2)	1,000円	+税	42168

Wカルダンアクスルシャフト(x2)	1,700円	+税	42218
Wカルダン用ジョイントパイプ(x2)	1,200円	+税	42219
1050ベアリング(3mm幅x2)	360円	+税	42220
Wカルダンアクスルリグ、1.6x9mmシャフト、Wカルダンクロスバードライブ(各x4)	760円	+税	42221
クロスバードライブ(x2)、2x9.8mmシャフト(x2)、3x2.5mmイモネジ(x2)	360円	+税	42357
5mmOリング(青)(x4)	560円	+税	42374
SP 38 十字レンチ、六角棒レンチ(1.5mm)、3mmイモネジ(x4)	200円	+税	50038
SP.171 耐熱面テープ	300円	+税	50171
SP.197 スナッチピン(大x10、小x5)	200円	+税	50197
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(x5)	100円	+税	50575
SP.576 3x3mmイモネジ(x10)	200円	+税	50576
SP.586 3mmワッシャー(x15)	100円	+税	50586
SP.588 2mmEリング(x15)	100円	+税	50588
SP.1239 1050ベアリング(x4)	500円	+税	51239
SP.1423 6BTスパーギヤ	260円	+税	51423
SP.1444 アクスルリグ(x2)、2x9.8mmシャフト(x2)、他	260円	+税	51444
SP.1445 ホールアクスル(x2)	860円	+税	51445
SP.1527 A/パーツ(x2)	600円	+税	51527
SP.1528 B/パーツ(x2)	900円	+税	51528
SP.1530 D/パーツ(モーターマウント部品)	460円	+税	51530
SP.1536 Y/パーツ(x1)	400円	+税	51536
SP.1537 6mmスナッチピン(x15)	200円	+税	51537
SP.1624 3x6mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51624
SP.1626 3x8mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51626
SP.1628 3x10mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51628
SP.1629 3x10mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51629
SP.1637 3x25mm、22mmシャフト(各x2)	300円	+税	51637
SP.1638 C/パーツ	560円	+税	51638
SP.1639 D/パーツ(サスアーム部品)(x1)	760円	+税	51639
SP.1640 E/パーツ	560円	+税	51640
SP.1641 F/パーツ	600円	+税	51641
SP.1695 GB/パーツ、デフケース(各x1)	500円	+税	51695
SP.1704 39Tリングギヤ、ベベルヒニオンギヤ(各x1)、他	800円	+税	51704
OP.8 1150ベアリング(x4)	1,200円	+税	53008
OP.334 V/パーツ(x2)	400円	+税	53334
OP.537 3x14mm六角丸ビス(x5)	400円	+税	53537
OP.539 5.5x1.0mm、2.0mm、3.0mm、0.5mmスパーリヤ(各x4)、他	600円	+税	53539
OP.574 3mmOリング(シリコン)(x4)、他	500円	+税	53574
OP.576 オイルシール(x4)	150円	+税	53576
OP.585 3mmシム(3x5x0.1mm、0.2mm)(各x10)、他	400円	+税	53585
OP.587 5mmシム(5x7x0.1mm)(各x10)、他	400円	+税	53587
OP.640 5x6.5mmヒロボールナット(青x10)	600円	+税	53640
OP.642 5mmヒロボール(青x10)	700円	+税	53642
OP.823 クラмп式ホイールハブ(青x4)	1,500円	+税	53823
OP.869 5x5.5mmヒロボールナット(青x10)	700円	+税	53869
OP.968 5x5mm六角ヒロボール(黒x5)	800円	+税	53968
OP.969 5x8mm六角ヒロボール(黒x5)	800円	+税	53969
OP.1155 3mm薄型ロックナット(青x5)	500円	+税	54155
OP.1501 プロベラシャフト	500円	+税	54501
OP.1657 シリコンオイル(#3000)	560円	+税	54657
OP.1717 ダンパーオイル(#900)	700円	+税	54717
OP.1799 Q/パーツ、サーボホーン(青)、サーボセイバースプリング(大x1、小x2)、他	1,600円	+税	54799
OP.1869 5mmアジャスターL(x8)	400円	+税	54869
OP.1922 N/パーツ	500円	+税	54922
OP.1926 ロウデッキ	760円	+税	54926
OP.1942 サスアーム、プッシュ8(青x2)	1,500円	+税	54942
OP.1981 27Tヒニオンギヤ	660円	+税	54981
OP.2054 ダブルカルダン37mmドライブシャフト(x2)	1,600円	+税	22054
OP.2064 フロントジョイントカップx2、Y/パーツx1、2x9.8mmシャフトx2、アクスルリグx2	1,300円	+税	22064
※ SP.1072 ホール(銀x4)	550円	+税	51072
OP.2065 デフジョイント(x2)、Y/パーツ(x1)	1,000円	+税	22065
OP.2066 プロベラジョイント(x2)、Y/パーツ(x1)	1,000円	+税	22066

※これらのパーツはキット付属のものとは仕様(色)が異なります。
キット付属のホイールの扱いとはございません。

(送料について) 送料の欄に「要」と記された品目には、別途送料が必要です。
タミヤホームページ、カスタマーサービスの「送料について」をご確認ください。

1/10 SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

TT-02 TYPE-SRX

CHASSIS KIT / SHAFTDRIVEN 4WD

